

# agenda cultural

# N.º 11

MAIO E JUNHO DE 2024 · MAY AND JUNE 2024

## FICHA TÉCNICA

### | DIREÇÃO

Carlos Pinto de Sá

### | EDIÇÃO

Câmara Municipal de Évora (CME)

### | PROJETO EDITORIAL

Divisão de Cultura e Património (DCP), CME

Divisão de Comunicação (DC), CME

### | DATA

1 de maio de 2024

### | PERIODICIDADE

Bimestral (MAI-JUN)

### | REDAÇÃO (PORTUGUÊS E INGLÊS)

Divisão de Cultura e Património (DCP), CME

### | REVISÃO

Divisão de Cultura e Património (DCP), CME

Divisão de Comunicação (DC), CME

### | DESIGN GRÁFICO E PAGINAÇÃO

Divisão de Comunicação (DC), CME

### | CAPA

Tiago Galo (Ilustração)

Divisão de Comunicação (DC), CME

### | IMPRESSÃO

Sersilito

### | TIRAGEM

1500 unidades

### | DISTRIBUIÇÃO

Gratuita

### | ISSN

2795-5834

### | DEPÓSITO LEGAL

504251/22



# EDITORIAL

Os meses de maio e junho prometem ser um dos períodos mais vibrantes do ano, com uma variedade de iniciativas que celebram a riqueza cultural e a diversidade de Évora.

O *Festival Imaterial* é uma ode ao património imaterial, reunindo artistas de todo o mundo. Destaca-se pela sua capacidade de preservar e promover tradições musicais que fazem parte da identidade cultural dos povos.

A 1 de junho, o *Dia da Criança* é comemorado com atividades pensadas especialmente para os mais pequenos. Este ano, com a renovada Ludoteca para toda a família.

Também em junho, e este ano de 21 a 30, a *Feira de São João*, uma das mais antigas festas populares de Portugal, volta a animar a cidade com a sua mistura única de tradição e modernidade. Uma explosão de cores, sabores e sons, além das tradicionais tasquinhas e carrosséis, vêm com a Feira e com a sua programação que inclui concertos, mostras e muitas outras atividades representativas do pulsar da cidade.

Nestes dois meses, ainda outras atividades e espetáculos enriquecem a oferta cultural de Évora, como exposições, cinema ao ar livre, sessões de poesia e visitas guiadas. A variedade e a qualidade da programação refletem o nosso compromisso em fazer de Évora um ponto de encontro cultural de excelência.

*The months of May and June promise to be one of the most vibrant periods of the year, with a variety of initiatives celebrating Évora's cultural richness and diversity.*

*Immaterial Festival is an ode to intangible heritage, bringing together artists from all over the world. It stands out for its ability to preserve and promote musical traditions part of people's cultural identity.*

*On June 1<sup>st</sup>, Children's Day is celebrated with activities designed especially for the little ones. This year, with the renovated Ludoteca to the whole family.*

*Also in June, and this year from the 21<sup>st</sup> to the 30<sup>th</sup>, Feira de São João, one of the oldest popular festivities in Portugal, returns to liven up the city with its unique mix of tradition and modernity. An explosion of colors, flavors and sounds, in addition to the traditional taverns and carousels, come with the Fair and its programming that includes concerts, exhibitions and many other activities representing the pulse of the city.*

*During these two months, other activities and shows enrich Évora's cultural offer, such as exhibitions, open-air cinema, poetry sessions and guided tours. The variety and quality of the programming reflect our commitment to making Évora a cultural meeting point of excellence.*

## PROGRAMAÇÃO

As iniciativas constantes desta publicação dirigidas a públicos específicos e/ou a partir de determinada faixa etária, com inscrição prévia, com lotação máxima ou com entradas pagas, têm essa indicação. As restantes são de acesso livre, e não condicionado, indicadas para todos os públicos.

Alguma alteração na programação das iniciativas constantes desta publicação será da responsabilidade dos respetivos promotores.

## AGENDA CULTURAL

Os interessados em divulgar iniciativas culturais no próximo número desta publicação, referente a maio e junho, podem fazê-lo até 28 de maio de 2024 através do formulário disponível em:

**[www.cm-evora.pt/formulario-agenda-cultural](http://www.cm-evora.pt/formulario-agenda-cultural)**

Os autores de artes visuais que queiram apresentar propostas para a ilustração da capa desta publicação podem contactar a Divisão de Comunicação da CME através do e-mail:

**[cme.comunicacao@cm-evora.pt](mailto:cme.comunicacao@cm-evora.pt)**

## ABREVIATURAS USADAS NESTA PUBLICAÇÃO

**CM** | Câmara Municipal

**CME** | Câmara Municipal de Évora

**CENDREV** | Centro Dramático de Évora

**CRPCI** | Centro de Recursos do Património Cultural Imaterial

**DRCALENTEJO** | Direção Regional de Cultura do Alentejo

**DGArtes** | Direção-Geral das Artes

**DGCP** | Direção Geral do Património

**FEA** | Fundação Eugénio de Almeida

**IEFP** | Instituto de Emprego e Formação Profissional

**IPDJ** | Instituto Português do Desporto e Juventude

**JF** | Junta de Freguesia

**MNFM** | Museu Nacional Frei Manuel do Cenáculo

**RPCultura** | República Portuguesa Cultura

**RTCP** | Rede de Teatros e Cineteatros Portugueses

**SOIR** | Sociedade Operária de Instrução e Recreio Joaquim António de Aguiar

**UÉ** | Universidade de Évora

**UFBSS** | União de Freguesias do Bacelo e Senhora da Saúde

**UFE** | União de Freguesias de Évora

**UFMHF** | União de Freguesias da Malagueira e Horta das Figueiras



# ÍNDICE

EVENTOS

06 **Maio**

ENTREVISTA

52 **Manuel Guerra**

EVENTOS

60 **Junho**

ARTISTA DA CAPA

112 **Tiago Galo**

**Programação Geral**





## 01 A/TO 29 MAI

18H00 • 21H30 (QUA | WED)

CINEMA €

### Cinema

Em dois horários, às quartas-feiras, a SOIR exibe a sua habitual seleção de cinematográfica. Em maio, estas sessões são nos dias 1, 8, 15, 22 e 29, respetivamente com os filmes: *Culpado-Inocente-Monstro*, *A Terra Prometida*, *How to Save Sex*; *Vicent tem de Morrer*; *O Mal não está aqui*.

*In two timings, on Wednesdays, SOIR shows its usual selection of cinema. In May, these sessions are on the 1<sup>st</sup>, 8<sup>th</sup>, 15<sup>th</sup>, 22<sup>nd</sup> and 29<sup>th</sup>, respectively with the films: Culpado-Inocente-Monstro, A Terra Prometida, How to Save Sex; Vicent tem de Morrer; O Mal não está aqui.*

**| AUDITÓRIO SOROR MARIANA, RUA DE DIOGO CÃO, N.º 8**

**| INFO** + 351 266 751 319 | [cinemasoir@gmail.com](mailto:cinemasoir@gmail.com)

| [facebook.com/SOIROficial/about](https://facebook.com/SOIROficial/about) | [www.soir.pt](http://www.soir.pt)

**| PREÇO / PRICE:** consultar bilheteira / consult ticket office

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** SOIR - Sociedade Operária de Instrução e Recreio Joaquim António de Aguiar

**| APOIO / SUPPORT:** Instituto do Cinema e do Audio-visual, CME, RPCultura, DGArtes, UÉ, Associação Académica de Estudantes da UÉ, Diana FM



## 02 A/TO 31 MAI

21H30 (QUI E SEX | THU AND FRI)

CINEMA €

### Cinquentenário d'A IDEIA - Revista de cultura libertária

*Cinema Fora Dos Leões e A IDEIA - Revista de cultura libertária*, para celebrar os 50 anos desta última, promovem um ciclo de cinema que tem em maio a sua segunda parte. Os filmes exibidos vão desde realizações da década de 1970 a filmes produzidos já em 2024. Luís Filipe Rocha, José Edgar Feldman, Mara Rosa, Gonçalo Mota e Manuel C. e Silva são alguns dos realizadores dos filmes apresentados.

*Cinema Fora Dos Leões and A IDEIA - Libertarian culture magazine, to celebrate the latter's 50<sup>th</sup> anniversary, promote a film cycle that has its second part in May. The films shown range from 1970s productions to films from 2024. Luís Filipe Rocha, José Edgar Feldman, Mara Rosa, Gonçalo Mota and Manuel C. e Silva are some of the directors of the films presented.*

**| AUDITÓRIO SOROR MARIANA, RUA DE DIOGO CÃO, N.º 8**

**| INFO** + 351 969 157 547 | [maracpinto@gmail.com](mailto:maracpinto@gmail.com)

| [aideiablog.wordpress.com/2024/04/01/a-ideia-50-anos-ciclo-de-cinema-em-evora/](https://aideiablog.wordpress.com/2024/04/01/a-ideia-50-anos-ciclo-de-cinema-em-evora/)

**| IDADE / AGE:** >12 anos / years old **| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Cinema Fora Dos Leões, A IDEIA - Revista de cultura libertária

**| APOIO / SUPPORT:** Universidade de Évora, Cinemateca



**02 MAI A/TO 27 JUN**

DANÇA · DANCE



## **Dança Participativa**

Oficinas de dança contemporânea para crianças e jovens, desenvolvidas cada vez em mais escolas da cidade e do concelho de Évora. Em 2024, a iniciativa contempla ainda outras atividades como a assistência a ensaios abertos na *Black Box*, visitas culturais, conversas e a presença de artistas nas escolas. O objetivo é sensibilizar, capacitar e qualificar públicos diversos através de ações de educação artística não formal.

*Contemporary dance workshops for children and young people, increasingly developed in more schools in the city and municipality of Évora. In 2024, the initiative also includes other activities such as assistance to open rehearsals at Black Box, cultural visits, conversations and the presence of artists in schools. The objective is to raise awareness, train and qualify diverse audiences through non-formal artistic education actions.*

### **ESCOLAS DO CONCELHO**

**INFO:** + 351 266 743 492 | [office@cdce.pt](mailto:office@cdce.pt) | [www.cdce.pt](http://www.cdce.pt) | [facebook](https://www.facebook.com/cdce)

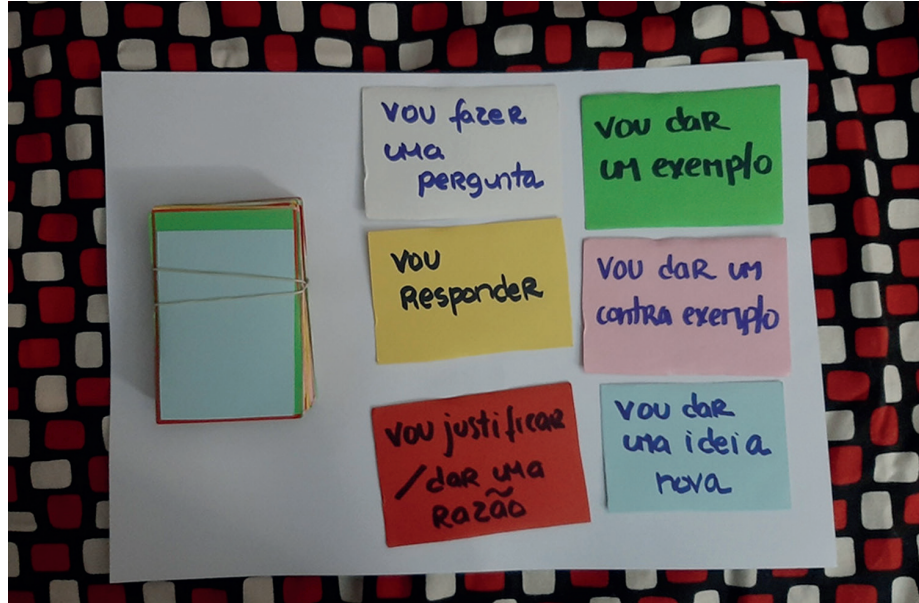
**IDADE / AGE:** > 6 anos / years old

**PREÇO / PRICE:** Grátis (mediante inscrição) | Free (with registration)

**ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Companhia de Dança Contemporânea de Évora (CDCE)

**APOIO / SUPPORT:** RPCultura, Dgartes, CME, Escolas EB1 Azaruja, Bairro de Almeirim, Frei Aleixo, Galopim de Carvalho, Graça do Divor, Horta das Figueiras





© Filipa Jaques

## ATÉ/UNTIL 03 MAI

ATIVIDADE PARA ESCOLAS · ACTIVITIES FOR SCHOOLS €

### Oficinas de Filocriatividade

Parar para pensar é o objetivo destas oficinas, conduzidas por Joana Rita Sousa, mestre em filosofia para crianças, mediadora da leitura e do diálogo. A partir de um tema, surgem perguntas e arriscam-se respostas, em grupo. Um exercício do pensamento crítico e criativo, para aprender a escutar e a pedir a palavra para falar. O tema das oficinas a 2 e 3 de maio é *Liberdade: A favor ou contra?*.

*Stopping to think is the objective of these workshops, led by Joana Rita Sousa, master in philosophy for children, mediator of reading and dialogue. Based on a topic, questions arise and answers are proposed in groups. An exercise in critical and creative thinking, to learn to listen and ask to speak.*

*The theme of the workshops on May 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> is Freedom: For or against?.*

**| CENTRO DE ARTE E CULTURA DA FEA, LARGO DO CONDE DE VILA FLOR**

**| INFO:** + 351 266 748 350 | [centrodearteecultura@fea.pt](mailto:centrodearteecultura@fea.pt) | [www.fea.pt](http://www.fea.pt) | Facebook: @fundacaoeugeniodealmeida  
Instagram: @fundacao\_eugenio\_de\_almeida

**| IDADE / AGE:** > 3 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** 1 €/aluno, grátis para professores e educadores / 1 €/student, free for teachers and educators

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Fundação Eugénio de Almeida



**03 MAI** • 15H00 E/AND 21H30

TEATRO • THEATRE €

## Antigonick

**Pelo / By Teatro da Rainha**

Num texto de Anne Carson revisita-se o clássico grego de Sófocles, em que Antígona é condenada à morte por violar o édito de Creonte que a impedia de dar uma sepultura digna ao irmão, Polínicos, considerado um traidor. Esta poderia ser, então, uma peça sobre o luto e a responsabilidade moral para com os mortos, mas *Antigonick* é muito mais, é um apelo à desobediência civil numa governação de tiranos, é um alerta para a diferença entre justiça e legalidade.

*In a text by Anne Carson, the Greek classic by Sophocles is revisited, in which Antigone is sentenced to death for violating Creon's edict, which prohibited her to give a dignified burial to her brother, Polyneices, considered a traitor. This could be, then, a play about mourning and moral responsibility towards the dead, but Antigonick is much more, it is a call for civil disobedience in a government of tyrants, it is an alert to the difference between justice and legality.*

**TEATRO GARCIA DE RESENDE, PRAÇA JOAQUIM ANTÓNIO DE AGUIAR**

**INFO:** + 351 266 703 112 | [geral@cendrev.com](mailto:geral@cendrev.com) | [www.cendrev.pt](http://www.cendrev.pt) | [facebook.com/cendrev.teatro](https://facebook.com/cendrev.teatro)  
[www.instagram.com/cendrev.teatro](https://www.instagram.com/cendrev.teatro) **IDADE / AGE:** > 12 anos / years old

**PREÇO / PRICE:** 4€ a 8€ (mediante descontos aplicáveis / with applicable discounts)

**ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** CENDREV/RTCP

**APOIO / SUPPORT:** CME, DGArtes | **PARCEIROS / PARTNERS:** Diário do Sul, Telefonía do Alentejo



© Pedro Fazenda

**03 A/TO 24 MAI · 18H00-20H00 (SEX | FRI)****FORMAÇÃO · TRAINING €**

## **Teoria da Imagem e Cultura Visual**

**Curso Livre com António Guerreiro**

Em oito sessões, António Guerreiro, crítico e ensaísta, enquanto residente da Associação Cultural Pó de Vir a Ser, organiza um curso sobre teoria da imagem e cultura visual, aberto a todos os interessados pelo tema: curiosos, especialistas ou não, estudantes, entre outros.

*In eight sessions, António Guerreiro, critic and essayist, as a resident at Pó de Vir a Ser Cultural Association, organizes a course on image theory and visual culture, open to all interested on the topic: curious, experts or not, students, among others.*

**| PÓ DE VIR A SER, RUA DE MACHEDE, N.º 58****| INFO** + 351 910 735 785 | geral@podeviraser.pt | www.podeviraser.pt**| IDADE / AGE:** > 16 anos / years old**| PREÇO / PRICE:** 10€/a sessão / per session**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Pó de Vir a Ser**| APOIO / SUPPORT:** RPCultura, DGArtes, Rede Portuguesa de Arte Contemporânea, CME, CM Montemor-o-Novo, Assimagra, Formas de Pedra; Cofinanciamento Alentejo 2020, Portugal 2020, Fundo Social Europeu, União Europeia-Compete, IEFP**| PARCEIROS / PARTNERS:** Grupo Pro-Évora





04 MAI • 14H30-17H00

MÚSICA • MUSIC €

## Oficina de Cantos do Mediterrâneo

Com / With Camilla Piccolo  
e / And Laura Venturini

Cantos do Mediterrâneo-Uma Viagem Aos Seus Pontos, é o nome completo da iniciativa que nasce do interesse das promotoras nas sonoridades dos cantos tradicionais e visa juntar ferramentas musicais e antropológicas das terras e das águas do Mediterrâneo. A oficina prevê o estudo de canções da tradição popular de países como Itália, Chipre, Grécia e Turquia.

*Songs of Mediterranean-A Journey to Your Points, is the full name of the initiative born from the promoters' interest in sounds of traditional songs and aims to bring together musical and anthropological tools from Mediterranean lands and waters. The workshop involves the study of songs from the popular tradition of countries such as Italy, Cyprus, Greece and Türkiye.*

**ANTIGOS CELEIROS DA EPAC, RUA EBORIM, N.º 16**

**INFO:** +351 266 732 504 | cantosdomediterraneo@gmail.com | www.pedexumbo.com | @pedexumbo.official

**PREÇO / PRICE:** 10€

**ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Associação PédeXumbo, Cantos do Mediterrâneo | **APOIO / SUPPORT:** DGArtes, RPCultura | **PARCEIROS / PARTNERS:** CME



# obrigado por contribuir para uma cidade resiliente

PROTEÇÃO CIVIL SOMOS TODOS.



**ÉVORA**  
Câmara Municipal

**04 MAI • 19H00****MÚSICA • MUSIC** 

## **Banda Filarmónica da Associação Cultural de Porto Judeu**

Inserido na iniciativa Terceira em Festa e numa participação especial no programa municipal de animação territorial *Bandas à Rua*, o concerto trará a Évora obras que representam a cultura tradicional da Ilha Terceira, nos Açores. Um apresentador, cantores e dançarinos atuam em conjunto com a banda, em temas alusivos épocas festivas do ano e a temas do folclore açoriano.

*Part of Terceira em Festa initiative and a special participation in the municipal territorial entertainment program *Bandas à Rua*, the concert will bring to Évora works representing traditional culture of Ilha Terceira, in Azores. A presenter, singers and dancers perform together with the band, on themes alluding to festive times of the year and themes from Azorean folklore.*

**| TEATRO GARCIA DE RESENDE, PRAÇA JOAQUIM ANTÓNIO DE AGUIAR****| INFO:** + 351 266 703 112 | [geral@cendrev.com](mailto:geral@cendrev.com) | [www.cendrev.pt](http://www.cendrev.pt) | [facebook.com/cendrev.teatro](https://facebook.com/cendrev.teatro) | [www.instagram.com/cendrev.teatro/](https://www.instagram.com/cendrev.teatro/)**| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old**| PREÇO / PRICE:** Grátis mediante aquisição de bilhete / Free upon ticket collection**| APOIO / SUPPORT:** CME


**04 MAI • 21H30**

 MÚSICA • MUSIC 

 50 ANOS • 25 DE ABRIL 

## Vozes do Imaginário do Imaginário e Grupo de Cavaquinhos da Academia INATEL Évora

A Fundação INATEL assinala os 50 Anos do 25 de Abril com a realização deste concerto, na sua sede em Évora, em que a formação musical Vozes do Imaginário, do Imaginário Associação Cultural, se junta ao Grupo de Cavaquinhos da Academia INATEL.

*INATEL Foundation marks the 50th anniversary of the 25th of April with this concert, at its headquarters in Évora, in which the musical group Vozes do Imaginário, from Imaginário Associação Cultural, joins Cavaquinhos Group of INATEL Academy.*

**| INATEL ÉVORA, PALÁCIO BARROCAL, RUA SERPA PINTO, N.º 6**

**| INFO:** + 351 266 730 520 | inatel.evora@inatel.pt  
 www.inatel.pt

**| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Fundação INATEL - INATEL Évora | **APOIO / SUPPORT:** CME


**04 MAI • 21H30**

 TEATRO • THEATRE 

## Bruxas

Peça que leva o espetador para o universo feminino. Desde a descoberta da primeira mulher, às suas múltiplas encarnações míticas, são abordadas questões como: a mulher vista pela sociedade, a sua força, a sua independência e a sua coragem. *Bruxas* leva à reflexão sobre as múltiplas visões atribuídas à mulher, científica, mítica, religiosa e espiritual. Ser Bruxa é ser Mulher.

*Piece that takes the viewer into the feminine universe. From the discovery of the first woman, to her multiple mythical incarnations, it addresses issues such as: the woman seen by society, her strength, her independence and her courage. *Bruxas* (Witches) leads to reflection on the multiple views attributed to women, scientific, mythical, religious and spiritual. Being a Witch means being a Woman.*

**| A BRUXA TEATRO, RUA DO EBORIM, N.º 16, ESPAÇO CELEIROS**

**| INFO:** + 351 266 747 047 | abruxateatro@gmail.com  
 www.abruxateatro.com | www.facebook.com/abTeatro

**| IDADE / AGE:** > 16 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** 4€ a 8€ (mediante descontos aplicáveis / with applicable discounts)

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** A Bruxa TEATRO

**| APOIO / SUPPORT:** RPCultura, DGArtes, DRCAlentejo, CME, Diana FM, IEFP | **criação, encenação e interpretação / STAGING AND INTERPRETATION:** Beatriz Dinis e Silva, Belm Barros, Deka Saimor e Melanie Conceição



**04 MAI E/AND 01 JUN · 15H00**

VISITA GUIADA · GUIDED TOUR €

## Visitas à hora certa

Concebida e orientada por Joana Gancho, a visita de 4 de maio é às tabernas e tascas, existentes em Évora desde a Época Romana, que são locais de convívio, debates políticos ou quotidianos, negócios e até de duelos amorosos.

A 1 de junho, Brígida Machado concebe e orienta a visita, que se centra na Era dos Descobrimentos. Como era Évora então, o que fazia com que nela se quisesse viver? De onde vinha a sua atração? Da sua cultura ou de acontecimentos régios como ter sido duas vezes capital do reino ou palco das bodas do príncipe Dom Afonso com Dona Isabel de Castela?

*Designed and guided by Joana Gancho, the visit on May 4th is to taverns, existing in Évora since Roman times, which are places for socializing, political or daily debates, business and even love duels.*

*On June 1st, Brígida Machado conceives and guides the visit, focused on the Age of Discoveries. What was Évora like then, what made people want to live there? Where did its attraction come from? From its culture or royal events such as being twice the kingdom's capital or the venue for the wedding of Prince Dom Afonso with Dona Isabel de Castela?*

**| CENTRO INTERPRETATIVO DA CIDADE DE ÉVORA (CICE), PALÁCIO DE D. MANUEL, JARDIM PÚBLICO**

**| INFO:** + 351 266 777 116 | [www.cm-evora.pt](http://www.cm-evora.pt) | [servicoeducativo.cide@cm-evora.pt](mailto:servicoeducativo.cide@cm-evora.pt)

**| IDADE / AGE:** > 16 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** Grátis com marcação / Free with subscription

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Serviço Cultural e Educativo da Divisão de Cultura e Património (DCP) da CME

**| CONSULTORIA / CONSULTANCY:** Burilar - Processos Criativos na Mediação de Públicos





**04 MAI A/TO 03 AGO**

**18H00-21H00**

ARTES VISUAIS · VISUAL ARTS



## **Elos Da Liberdade**

**De / By Gabriel Seixas**

Exposição de esculturas composta por quatro peças de grande dimensão, que é uma reflexão da interligação da liberdade do eu, da liberdade coletiva e da privação da liberdade física. As esculturas d amostra intitulam-se: *Cosmos-Cordão Umbilical*, *L de Liberdade*, *Colapso dos L L L* e *Portão Da Liberdade*.

*Sculpture exhibition composed of four large pieces, which is a reflection of the interconnection of the freedom of the self, collective freedom and the deprivation of physical freedom. The sample sculptures are titled: Cosmos-Cordão Umbilical, L de Liberdade, Colapso dos L L L and Portão Da Liberdade.*

**| HERDADE DAS MASCARENHAS, ATELIER GABRIEL SEIXAS, SÃO MIGUEL DE MACHEDE**

**| INFO:** + 351 914 765 769 | gabriel.seixas@sapo.pt | www.facebook.com/gabriel.seixas.1217

**| PREÇO / PRICE:** Grátis com marcação / Free with subscription: gabriel.seixas@sapo.pt

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Parque de Esculturas Terra e Sol / Atelier Gabriel Seixas



05 MAI • 10H00 E/AND 11H30

MÚSICA • MUSIC €

## Bandas à Rua 2024

Este programa municipal de animação territorial inclui arruadas com quatro bandas filarmónicas, que percorrem todas as freguesias do concelho de Évora. As bandas em questão são: Associação Filarmónica 24 de Junho, de São Miguel de Machede; Associação Filarmónica Liberalitas Julia; Casa do Povo de Nossa Senhora de Machede Grupo; União e Recreio Azarujense.

*This municipal territorial entertainment program includes street animation with four philharmonic bands, which cover all parishes in Évora's municipality. The bands in question are: Associação Filarmónica 24 de Junho, de São Miguel de Machede; Associação Filarmónica Liberalitas Julia; Casa do Povo de Nossa Senhora de Machede Grupo; União e Recreio Azarujense.*

### | CONCELHO DE ÉVORA

| INFO: + 351 266 777 000 | [cmevora@cm-evora.pt](mailto:cmevora@cm-evora.pt)  
[www.cm-evora.pt](http://www.cm-evora.pt)

| PREÇO / PRICE: Grátis / Free

| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION: Câmara Municipal de Évora | PARCEIROS / PARTNERS: Juntas e Uniãos de Freguesias do Concelho de Évora



05 MAI • 18H00

MÚSICA • MUSIC €

## Tango, Choros e Sassetti

Este recital de piano e violino é um projeto do violinista Daniel Bolito e do pianista Philippe Marques, em que o duo apresenta choros de Heitor Villa-Lobos, tangos de Astor Piazzolla e peças de Bernardo Sassetti, grande parte delas inspirada no universo musical latino-americano.

*This piano and violin recital is a project by violinist Daniel Bolito and pianist Philippe Marques, in which the duo presents choros by Heitor Villa-Lobos, tangos by Astor Piazzolla and pieces by Bernardo Sassetti, most of them inspired by Latin musical universe. American.*

### | CONVENTO DOS REMÉDIOS, AV. DE SÃO SEBASTIÃO

| INFO: + 351 266 746 750 | + 351 965 740 270

[eboraemusica@gmail.com](mailto:eboraemusica@gmail.com)

[producao.eboraemusica@gmail.com](mailto:producao.eboraemusica@gmail.com)

[eboraemusica.pt](http://eboraemusica.pt) | [www.instagram.com/eboraemusica/](https://www.instagram.com/eboraemusica/)

| PREÇO / PRICE: 5€

| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION: Associação Eborae Musica | APOIO / SUPPORT: RPCultura, DGArtes, Antena 2, DianaFM, Diário do Sul, Jornal A Defesa, Jornal O Registo | COPRODUÇÃO / CO-PRODUCTION: CME





**06 A/TO 11 MAI**

FORMAÇÃO · TRAINING €

## **Oficina de Escrita Criativa**

**Com / With Melquiot**

Pelo terceiro ano consecutivo, a *Cosmogama*, em colaboração com o CEN-DREV (Centro Dramático de Évora), organiza esta oficina, dirigido pelo autor, encenador e performer Fabrice Melquiot, também membro fundador da *Cosmogama*, com a designer gráfica e artista plástica Jeanne Roualet e a colaboradora artística Camille Dubois. A oficina reúne dez participantes francófonos, à volta da escrita do monólogo teatral, e inclui leituras partilhadas, reflexões críticas e excursões poéticas em Évora e arredores.

*For the third consecutive year, Cosmogama, in collaboration with CENDREV (Centro Dramático de Évora), organizes this workshop, directed by the author, director and performer Fabrice Melquiot, also a founding member of Cosmogama, with the graphic designer and artist Jeanne Roualet and artistic collaborator Camille Dubois. The workshop brings together ten French-speaking participants, around the writing of theatrical monologue, and includes shared readings, critical reflections and poetic excursions in Évora and its surroundings.*

**| TEATRO GARCIA DE RESENDE, PRAÇA JOAQUIM ANTÓNIO DE AGUIAR**

**| INFO:** + 351 266 703 112 | [geral@cendrev.com](mailto:geral@cendrev.com) | [www.cendrev.pt](http://www.cendrev.pt) | [facebook.com/cendrev.teatro](https://facebook.com/cendrev.teatro)  
[www.instagram.com/cendrev.teatro/](https://www.instagram.com/cendrev.teatro/)

**| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old **| PREÇO / PRICE:** Consultar promotor / Consult promotor

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** CENDREV/RTCP

**| APOIO / SUPPORT:** CME **| PARCEIRO / PARTNER:** Diário do Sul, Rádio Telefonia

**06 A/TO 11 MAI****MÚSICA · MUSIC** 

## **XXVII Semana da Porta Aberta**

Nesta semana, a *Eborae Mvsica* abre as portas e o público pode visitar o espaço, assistir a aulas e a concertos. Estes interpretados pelos alunos da associação, por alunos da UÉ e por alunos de intercâmbios feitos com outras escolas de artes e de música, como as de Óbidos, Portalegre e de Sines.

Durante estes dias, há concertos e recitais de canto e de piano, de clarinete; da Orquestra de Sopros; do Ensemble de Guitarras; de Música de Câmara pela Orquestra de Cordas. Assim como aulas abertas dos alunos de percussão e de piano e do *Coro Polifónico Eborae Mvsica*; concertos pedagógicos, para alunos de jardins de infância e escolas 1.º ciclo; e o concerto com o *Coro Mulier*, de Badajoz.

*This week, Eborae Mvsica opens its doors and public can visit the space, attend classes and concerts. These are performed by the association's students, by UÉ students and by exchange students with other arts and music schools, such as those in Óbidos, Portalegre and Sines. During these days, there are concerts and recitals of singing, piano and clarinet; the Wind Orchestra; the Guitar Ensemble; of Chamber Music by the String Orchestra. As well as open classes for percussion and piano students and Eborae Mvsica Polyphonic Choir; educational concerts for kindergarten and primary school students; and the concert with Coro Mulier, from Badajoz.*

**| CONVENTO DOS REMÉDIOS, AV. DE SÃO SEBASTIÃO****| INFO:** + 351 266 746 750 | + 351 965 740 270 | [eboraemusica@gmail.com](mailto:eboraemusica@gmail.com) | [producao.eboraeumusica@gmail.com](mailto:producao.eboraeumusica@gmail.com)  
[eboraemusica.pt/](http://eboraemusica.pt/) | [www.instagram.com/eboraemusica/](https://www.instagram.com/eboraemusica/)**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free **| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Associação Eborae Musica**| APOIO / SUPPORT:** RPCultura, DGArtes, Antena 2, DianaFM, Diário do Sul, Jornal A Defesa, Jornal O Registo**| COPRODUÇÃO / CO-PRODUCTION:** CME



**07 MAI • 18H30**

MÚSICA • MUSIC €

## **Sons no Salão: João Barradas, Acordeão**

Um dos mais conceituados acordeonistas europeus, dominando a música clássica, o jazz e a música improvisada, João Barradas venceu prestigiosos concursos internacionais para música erudita do seu instrumento, dos quais se destacam, o Troféu Mundial de Acordeão (CMA). Como intérprete, protagonizou dezenas de estreias mundiais para acordeão solo, escritas para ele por destacados compositores europeus. Foi nomeado ECHO Rising Star pela European Concert Hall Organization, em 2019-2020.

*One of the most renowned European accordionists, mastering classical music, jazz and improvised music, João Barradas won prestigious international competitions for classical music on his instrument, of which World Accordion Trophy (CMA) stands out. As an interpreter, he performed in dozens of world premieres for solo accordion, written for him by prominent European composers. He was named an ECHO Rising Star by the European Concert Hall Organization in 2019-2020.*

**| SALÃO NOBRE DO TEATRO GARCIA DE RESENDE, PRAÇA JOAQUIM ANTÓNIO DE AGUIAR**

**| INFO:** + 351 266 703 112 | geral@cendrev.com | www.cendrev.pt | facebook.com/cendrev.teatro  
instagram.com/cendrev.teatro

**| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** 4€ a / to 8€ (mediante descontos aplicáveis / with applicable discounts)

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** CENDREV/RTCP

**| APOIO / SUPPORT:** CME

**| PARCEIROS / PARTNERS:** Diário do Sul, Telefonía do Alentejo





**07 MAI ATÉ/UNTIL 30 JUL • 18H00-19H45 (TER | TUE)**

FORMAÇÃO • TRAINING €

## **Curso de Iniciação à Escrita Criativa**

Se a folha em branco é um tormento, ou se as folhas que escreve não contêm o que realmente quer escrever, este curso pode ser o primeiro passo para começar a escrever ou para começar a escrever de forma autêntica e consistente. A escrita criativa não tem segredos, tem técnicas. Este curso dá a conhecer algumas, que desbloqueiam e fertilizam o imaginário. Conduzido por Antonieta Félix, autora de literatura infantil e não infantil e dinamizadora de projetos literários e de narração oral, o curso segue uma visão alargada do processo criativo que desperta o potencial de cada participante.

*If the blank sheet of paper is a torment, or if the sheets you write don't contain what you really want to write, this course could be the first step to start writing or start to write in an authentic and consistent way. Creative writing has no secrets, it has techniques. This course introduces you to some, which unlock and fertilize imagination. Led by Antonieta Félix, author of children's and non-children's literature and promoter of literary and oral storytelling projects, the course follows a broad vision of the creative process that awakens the potential of each participant.*

**| ARMAZÉM 8, RUA DO ELECTRICISTA N.º 8, PITE**

**| INFO:** + 351 933 326 005 | [associarte.aca@gmail.com](mailto:associarte.aca@gmail.com) | [armazem-8.com/](http://armazem-8.com/) | [www.facebook.com/armazem8evora](https://www.facebook.com/armazem8evora)

**| IDADE / AGE:** > 16 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** Consultar promotor / Consult promoter

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Antonieta Félix e Associ'Arte-Associação de Comunicação e Artes

**| APOIO / SUPPORT:** Diário do Sul, Rádio Campanário, DianaFM, Rádio Telefonía do Alentejo, Jornal O Registo, Viral Agenda



**08 MAI E/AND 05 JUN • 10H00 E/AND 14H00**

**CINEMA** €

## Sessões de Cinema para escolas

Alterações climáticas, *bullying*, emoções, racismo, aceitação das diferenças ou internet, são temas dos filmes destas sessões, em cujo final, são dadas a professores e educadores fichas pedagógicas, para poderem aprofundar em contexto escolar estas temáticas.

A 8 de maio *Desculpa!*, um filme sobre *bullying*, é o escolhido, para grupos escolares do 3.º ciclo do Ensino Básico e do Ensino Secundário. A 5 de junho, o filme *Se eu sou diferente, o que és tu?*, sobre o mesmo tema e também sobre racismo e opressão, é apresentado, destinando-se a grupos escolares do 2.º Ciclo do Ensino Básico.

*Climate change, bullying, emotions, racism, acceptance of differences or internet, are themes in these sessions' films, at the end of which, teachers and educators are given pedagogical sheets, so they can delve deeper into these themes in school context.*

*On May 8<sup>th</sup> Desculpa!, a film about bullying, is chosen for school groups in 3<sup>rd</sup> cycle of Basic Education and Secondary Education. On June 5<sup>th</sup>, the film Se eu sou diferente, o que és tu?, about the same theme and also about racism and oppression, is presented, aimed at school groups in 2<sup>nd</sup> Cycle of Basic Education.*

### **| CENTRO DE ARTE E CULTURA DA FEA, LARGO DO CONDE DE VILA FLOR**

**| INFO:** +351 266 748 350 | [servicoeducativo@fea.pt](mailto:servicoeducativo@fea.pt) | [www.fea.pt](http://www.fea.pt) | Facebook: @fundacaoeugeniodealmeida  
Instagram: @fundacao\_eugenio\_de\_almeida

**| IDADE / AGE:** > 10 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** Grátis a 1 €/aluno (mediante descontos aplicáveis), grátis para educadores e professores) / Free to €1/student (with applicable discounts), free for educators and teachers

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** FEA - Serviço Educativo

**| PARCEIROS / PARTNERS:** Zero em Comportamento - Associação Cultural



CICLO DE  
PALESTRAS E CONVERSAS

# ESTA TERRA, AGORA!

DESGOVERNOS E MODOS DE AGIR

08 MAI • 17H30

CONVERSA • TALK 

## Ambiente e Cultura: que Prospetivas?

Inserida no ciclo de conversas e palestras Esta Terra, Agora!, promovido pela Comissão do Curso de Pós-graduação Ambiente, Sustentabilidade e Educação, da Universidade de Évora, a conversa conta com António Cadeias (Universidade de Évora) e Ana Paula Amendoeira (CCDRAlentejo), tendo como moderadora Maria Ilhéu.

Aberta a estudantes, investigadores, profissionais de diferentes sectores e a todos os interessados, sem necessidade de inscrição, a conversa pretende abrir-se num debate ao público. Este ciclo interdisciplinar, que decorre de fevereiro a junho, visa fazer pensar e encontrar formas inovadoras de construção de um mundo mais viável.

*Inserted in the cycle of conversations and lectures Esta Terra, Agora!, promoted by the Commission of Postgraduate Course on Environment, Sustainability and Education, at University of Évora, the conversation features António Cadeias (University of Évora) and Ana Paula Amendoeira (CCDRAlentejo), with Maria Ilhéu as moderator.*

*Open to students, researchers, professionals from different sectors and anyone interested, with no need to register, the conversation aims to open up a public debate. This interdisciplinary cycle, which runs from February to June, aims to make people think and find innovative ways to build a more viable world.*

**INFO:** + 351 266 745 334 | [vspp@uevora.pt](mailto:vspp@uevora.pt) | [www.uevora.pt](http://www.uevora.pt)

**IDADE / AGE:** Adultos / Adults

**PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Comissão do Curso de Pós-graduação Ambiente, Sustentabilidade e Educação, da Universidade de Évora



**09 A/TO 11 MAI • 22H00 E/AND 23H00**

MÚSICA • MUSIC €

## CAPOTE FEST 2024

Na sua 8.<sup>a</sup> edição, o *Capote Fest* decorre a 9 de maio na Sociedade Harmonia Eborense e a 10 e 11 na SOIR Joaquim António d'Aguiar. As bandas convidadas são onze e trazem a Évora sons do *rock* e seus alter egos, *indie*, *pop*, *blues*, *psicadelismo*, *punk*, *metal* e da música eletrónica.

No primeiro dia, os portuenses Marquise abrem o festival, seguindo-se nos outros dois dias os Beautify Junkyards, Madmess, Awaiting the Vultures, Jacarandá, YouthYard, Mars County, Puppet Riot, Elan Mess, Magna Terra e Above the Ocean.

*In its 8<sup>th</sup> edition, Capote Fest takes place on May 9<sup>th</sup> at Sociedade Harmonia Eborense and on the 10<sup>th</sup> and 11<sup>th</sup> at SOIR Joaquim António d'Aguiar. The invited bands are eleven and bring to Évora sounds of rock and its alter egos, indie, pop, blues, psychedelia, punk, metal and electronic music.*

*On the first day, OPorto's Marquise open the festival, followed on the other two days by Beautify Junkyards, Madmess, Awaiting the Vultures, Jacarandá, YouthYard, Mars County, Puppet Riot, Elan Mess, Magna Terra and Above the Ocean.*

**| SOCIEDADE HARMONIA EBORENSE (SHE), SOIR JOAQUIM ANTÓNIO D'AGUIAR**

**| INFO:** + 351964 400 763 | capotemusica@gmail.com | www.capotemusica.pt | www.instagram.com/capotemusica/

**| PREÇO / PRICE:** Consultar promotor / Consult promoter **| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Capote Música

**| APOIO / SUPPORT:** CME, RPCultura, DGArtes

**| PARCEIROS / PARTNERS:** Sociedade Harmonia Eborense; SOIR Joaquim António de Aguiar; UFCHE Caixa de Crédito Agrícola; Instituto Cultural de Évora; Adega de Borba, Sodrel, S.A.; Ponto Seguro, Madeira Art Fest; Rádio SBSR; DianaFM, Rádio Telefonía do Alentejo; Altamont Arte Sonora Música em DX; Aporfest - Associação Portuguesa Festivais Música; Canal180



10 MAI • 11H00

TEATRO • THEATRE €

## Deslugar

O texto da peça é sobre a terra. A terra do nascer, da origem. A terra de todos que, por vezes é de uns, por vezes de outros, e muitas vezes é terra de ninguém. E, em concreto, fala-se de uma terra onde se plantou a guerra, em que uma menina tem perguntas sem resposta, como todas as crianças da sua idade, e vive flagelos que não entende, marcas de desumanidade.

*The text of the play is about earth. The land of birth, of origin. Everyone's land, sometimes for some, sometimes for others, and often no man's land. And, specifically, we are talking about a land where war was planted, where a girl has unanswered questions, like all children her age, and experiences scourges that she does not understand, marks of inhumanity.*

**| A BRUXA TEATRO, RUA DO EBORIM, N.º 16, ESPAÇO CELEIROS**

**| INFO:** + 351 266 747 047 | [abruxateatro@gmail.com](mailto:abruxateatro@gmail.com) | [www.abruxateatro.com](http://www.abruxateatro.com) | [ww.facebook.com/abTeatro](https://www.facebook.com/abTeatro)

**| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old **| PREÇO / PRICE:** Grátis/Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** A Bruxa TEATRO

**| APOIO / SUPPORT:** RPCultura, DGArtes, DRCAIentejo, CME, Diana FM, IEFPP

**| PRODUÇÃO / PRODUCTION:** Krisálida

**| DIREÇÃO ARTÍSTICA E ENCENAÇÃO / ARTISTIC DIRECTION AND STAGING:** Carla Magalhães

**| CO-CRIAÇÃO E DRAMATURGIA / CO-CREATION AND DRAMATURGY:** Carla Magalhães, Gabriela Amaro, Raquel Ribeiro

**| INTERPRETAÇÃO / INTERPRETATION:** Gabriela Amaro, Raquel Ribeiro





**10 MAI • 19H00**

TEATRO • THEATRE €

## Limites

**Por / By Teatro dos Aloés**

Uma só atriz desdobra-se em sete personagens, numa peça que aborda a escola e a educação e que se documentou entrevistando dezenas de professores do ensino secundário, inspetores escolares e representantes de instituições decisoras no sistema educativo da Roménia. Em Portugal, fizeram-se entrevistas e o acompanhamento das atuais reivindicações e lutas dos professores. O objetivo é apresentar as realidades educativas da sociedade e os complexos laços entre professores, crianças e pais.

*A single actress plays seven characters, in a play that addresses school and education and was documented by interviewing dozens of secondary school teachers, school inspectors and representatives of decision-making institutions in Romania's educational system. In Portugal, interviews were carried out and teachers' current demands and struggles were monitored. The objective is to present educational realities of society and the complex bonds between teachers, children and parents.*

**| TEATRO GARCIA DE RESENDE, PRAÇA JOAQUIM ANTÓNIO DE AGUIAR**

**| INFO:** + 351 266 703 112 | [geral@cendrev.com](mailto:geral@cendrev.com) | [www.cendrev.pt](http://www.cendrev.pt) | [facebook.com/cendrev.teatro](https://facebook.com/cendrev.teatro)  
[www.instagram.com/cendrev.teatro](https://www.instagram.com/cendrev.teatro)

**| IDADE / AGE:** > 14 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** 4€ a 8€ (mediante descontos aplicáveis / with applicable discounts)

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** CENDREV/RTCP

**| APOIO / SUPPORT:** CME **| PARCEIROS / PARTNERS:** Diário do Sul, Telefonía do Alentejo





10 MAI • 21H30

MÚSICA • MUSIC €

## Ramblers Parade

Concerto da digressão nacional do grupo em que reinam os sons do *folk* e do *folk-ska*, as suas raízes musicais. A estas a banda acrescenta o *punk-rock* e melodias latinas e balcânicas, para obter um som dançável, com letras com mensagens positivas, instigando ao protesto.

Desde a sua formação, no final de 2020, o grupo tem atuado em Portugal, Espanha e Galiza, em bares, cafés, centros culturais e festivais, lançando as sementes de um diálogo musical que reinterpreta várias tradições, ao som do acordeão, violino e clarinete.

*Concert from the group's national tour in which reign sounds of folk and folk-ska, their musical roots. To these the band adds punk-rock and Latin and Balkan melodies, to obtain a danceable sound, with lyrics with positive messages, instigating protest.*

*Since its formation, at the end of 2020, the group has performed in Portugal, Spain and Galicia, in bars, cafes, cultural centres and festivals, sowing the seeds of a musical dialogue that reinterprets various traditions, to the sound of accordion, violin and clarinet.*

**ARMAZÉM 8, RUA DO ELECTRICISTA N.º 8, PITE**

**INFO:** + 351 933 326 005 | [associarte.aca@gmail.com](mailto:associarte.aca@gmail.com) | [armazem-8.com/](http://armazem-8.com/) | [www.facebook.com/armazem8evora](https://www.facebook.com/armazem8evora)

**IDADE / AGE:** > 6 anos / years old

**PREÇO / PRICE:** 8€ não sócios / non associates

**ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** AssociArte - Associação de Comunicação e Artes

**APOIO / SUPPORT:** CME, DGARTES, UFMHF, Diário do Sul, Rádio Campanário, DianaFM, Rádio Telefonía do Alentejo, Jornal O Registo, Viral Agenda, Baía dos Sons Produções Culturais Lda.

# ÉVORA EM FLOR (50 anos de Abril)

uma exposição de Cabrita Nascimento

Biblioteca Pública de Évora  
2 de abril a 10 de maio de 2024



**ATÉ/UNTIL 10 MAI**

09H00-13H30 | 14H00-17H30 (SEG-SAB | MON-SUN)

50 ANOS · 25 DE ABRIL 

EXPOSIÇÃO · EXHIBITION



## Évora em Flor - 50 anos de abril

De / By Cabrita Nascimento

Exposição fotográfica comemorativa dos 50 anos do 25 de abril, que tem como motivos simbólicos dois cravos e como pano de fundo elementos distintivos, concretos e abstratos, da cidade de Évora: Évora vestida de cravo, gestos artísticos para uma liberdade duradoura, 50 gritos poéticos de liberdade.

*Photographic exhibition commemorating the 50<sup>th</sup> anniversary of 25<sup>th</sup> of April, which has as symbolic motifs two carnations and as a backdrop distinctive elements, concrete and abstract, from the city of Évora: Évora dressed as a carnation, artistic gestures for lasting freedom, 50 poetic cries of freedom.*

**| BIBLIOTECA PÚBLICA DE ÉvORA, LARGO DO CONDE DE VILA FLOR**

**| INFO:** + 351 961 314 283 | cabrita.nascimento@gmail.com | www.bpe.bnportugal.gov.pt  
cabrita.nascimento-facebook

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** BPE



UNIÃO DE RESISTENTES ANTIFASCISTAS PORTUGUESES

# Comemoração dos 50 anos do 25 de Abril DA RESISTÊNCIA À LIBERDADE

4 abril a 11 maio  
Igreja de S. Vicente

ATÉ/UNTIL 11 MAI

09H30-13H00 | 14H00-18H30

50 ANOS · 25 DE ABRIL  EXPOSIÇÃO · EXHIBITION 

## Da Resistência à Liberdade

### Comemorações dos 50 Anos do 25 de Abril

A União dos Resistentes Antifascistas Portugueses (URAP) pretende com esta exposição evocar o 25 de Abril, mas também informar e sensibilizar a população para a luta de milhares de pessoas contra a ditadura de Salazar, a opressão e o regime fascista a que a Revolução de Abril pôs fim.

A exposição, que é também uma homenagem ao 25 de Abril e aos que lutaram durante décadas pela Liberdade, pela Constituição, pela Democracia, por um País Republicano livre e soberano, refere quatro áreas muito concretas: O 25 de Abril, A luta e a Resistência, A Tortura e o Degredo, a URAP e as suas principais atividades.

*União dos Resistentes Antifascistas Portugueses (URAP) intends with this exhibition to evoke 25<sup>th</sup> of April, but also to inform and raise awareness among the population about the struggle of thousands of people against Salazar's dictatorship, the oppression and the fascist regime to which April's Revolution put an end to. The exhibition, which is also a tribute to 25<sup>th</sup> of April and to those who fought for decades for Freedom, for Constitution, for Democracy, for a free and sovereign Republican Country, refers to four very concrete areas: 25<sup>th</sup> of April, The struggle and the Resistance, Torture and Exile, URAP and its main activities.*

| IGREJA DE SÃO VICENTE, ALCÁRCOVA DE BAIXO

| INFO: + 351 917 255 294 | urap.evoranucleo@gmail.com | www.urap.pt | PREÇO / PRICE: Grátis / Free

| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION: URAP | APOIO / SUPPORT: CME | CURADORIA / CURATION: José Monjinho





**11 MAI A/TO 08 JUN**

14H00-19H00 (QUA-SEX | WED-FRI) | 14H00-18H00 (SAB-SAT)

ARTES VISUAIS · VISUAL ARTS



## Queridas Bestas

De / By **Abel Mota**

Exposição individual que parte da ideia de bestiário, que se converte em guião para ações que se desenrolam numa espécie de palco. A narrativa centra-se na metamorfose entre homens e animais, aos quais se pode chamar ternamente bestas. À semelhança das criaturas fantásticas dos bestiários, também estas são selvagens e podem representar aspetos sombrios da natureza humana.

Trata-se de uma teatralização do imaginário de Abel Mota, num jogo provocador de metáforas e prosopopeias, no conjunto das pinturas e das suas relações entre si. As bestas seduzem e fazem-nos seus voyeurs. O que daí resulta está por descobrir.

*Individual exhibition that starts from the idea of bestiary, which becomes a script for actions that take place on a kind of stage. The narrative focuses on the metamorphosis between men and animals, which can be tenderly called beasts. Like the fantastic creatures in the bestiaries, these are also wild and can represent dark aspects of human nature.*

*It is a theatricalization of Abel Mota's imagination, in a provocative game of metaphors and prosopopeias, in the set of paintings and their relationships with each other. The beasts seduce and make us voyeurs. What results from this remains to be discovered.*

**| GALERIA PLATO, RUA LAGAR DOS DÍZIMOS, N.º 4**

**| INFO:** + 351 919 937 174 | [info@galeriaplato.com](mailto:info@galeriaplato.com) | [www.galeriaplato.com](http://www.galeriaplato.com) | @plato\_p

**| IDADE / AGE:** > 16 anos / years old **| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Plato **| APOIO / SUPPORT:** ESPORÃO **| CURADORIA / CURATION:** Diogo Ramalho





**13 A/TO 15 MAI** • 10H00 E/AND 14H30 (SEG-QUA | MON-WED)

TEATRO • THEATRE €

## Teatro às Três Pancadas

De / By **António Torrado**

Em sessões para escolas, deste original de António Torrado, serão apresentadas três peças, com encenação de Jorge Baião. *Serafim e Malacueco na Corte do Rei Escama*, *As Três Abóboras* e *Os Quatro Pés do Trono*, que são três dos textos do livro homónimo do autor, uma obra hoje incluída no Plano Nacional de Leitura. Segundo o autor, estas peças foram inspiradas em histórias tradicionais e contos e adaptados pelo próprio para teatro.

*In sessions for schools, from this original by António Torrado, three plays will be presented, directed by Jorge Baião. Serafim and Malacueco in the Court of King Escama, The Three Pumpkins and The Four Feet of the Throne, which are three of the texts from the author's book of the same name, a work today included in National Reading Plan. According to the author, these plays were inspired by traditional stories and tales and adapted by him for theatre.*

**| TEATRO GARCIA DE RESENDE, PRAÇA JOAQUIM ANTÓNIO DE AGUIAR**

**| INFO:** + 351 266 703 112 | [geral@cendrev.com](mailto:geral@cendrev.com) | [www.cendrev.pt](http://www.cendrev.pt) | [facebook.com/cendrev.teatro](https://facebook.com/cendrev.teatro)  
[www.instagram.com/cendrev.teatro](https://www.instagram.com/cendrev.teatro)

**| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** 3€

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** CENDREV

**| APOIO / SUPPORT:** CME

**| PARCEIROS / PARTNERS:** Diário do Sul, Telefonía do Alentejo



**13 A/T0 24 MAI**

PERFORMANCE €

## **Dançar Ocupando o Bairro Celeiros**

De segunda a sexta, o Espaço Celeiros é invadido pela alegria da dança, é um espaço de dança para todas as idades. Às segundas e quartas há Sevillanas e Flamenco, e também Dança Criativa às segundas. Nas terças há Danças do Mundo para a crianças e também para adultos, fechando-se o serão desse dia com as Danças Afro-Latinas, dinamizadas pelo grupo *El Tumbao*. Às quintas há Kizomba e a semana finda com Dança Contemporânea para pré-adolescentes e para Adultos.

*From Monday to Friday, Espaço Celeiros is invaded by the joy of dance, it is a dance space for all ages. On Mondays and Wednesdays there is Sevillanas and Flamenco, and also Creative Dance on Mondays. On Tuesdays there are Dances of the World for children and adults, closing the evening with Afro-Latin Dances, led by group *El Tumbao*. On Thursdays there is Kizomba and the week ends with Contemporary Dance for pre-teens and adults.*

### **| BAIRRO CELEIROS, ÉVORA**

**| INFO:** +351 266 732 504 | [pedexumbogeral@pedexumbo.com](mailto:pedexumbogeral@pedexumbo.com) | [pedexumbo.com/bairro-celeiros/](http://pedexumbo.com/bairro-celeiros/)  
@pedexumbo.official

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Associação PédeXumbo

**| APOIO / SUPPORT:** Dgartes, RPCultura

**| PARCEIROS / PARTNERS:** CME, UFCHE, EB1 Rossio de São Brás, DianaFM



**15 MAI E/AND 19 JUN · 13H30**

VISITA GUIADA · GUIDED TOUR 

## Intervalos

Em sessões de 30 minutos são propostas novas formas de conhecer a cidade e a sua evolução. Em maio, a iniciativa é dedicada a um dos principais protagonistas da arqueologia portuguesa, Henrique Leonor Pina. A partir da sua herança documental, revela-se o homem e a importância do seu trabalho para o reconhecimento mundial do megalitismo eborense.

A sessão de junho atenta nas grandes mudanças ocorridas em Évora no séc. XIX, como a fotografia e os muitos fotógrafos que chegaram à cidade na época.

*In 30-minute sessions, new ways of getting to know the city and its evolution are proposed. In May, the initiative is dedicated to one of the main protagonists of Portuguese archeology, Henrique Leonor Pina. From his documentary heritage, the man and the importance of his work for the global recognition of Eborense megalithism are revealed.*

*The June session focuses on the major changes that occurred in Évora in the 19th century. XIX, like photography and the many photographers who arrived in the city at the time.*

**| CENTRO INTERPRETATIVO DA CIDADE DE ÉVORA (CICE), PALÁCIO DE D. MANUEL, JARDIM PÚBLICO**

**| INFO:** + 351 266 777 116 | [servicoeducativo.cide@cm-evora.pt](mailto:servicoeducativo.cide@cm-evora.pt)

**| IDADE / AGE:** > 16 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** Grátis com marcação / Free with subscription

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Serviço Educativo da Divisão de Cultura e Património (DCP) da CME

**| CONSULTORIA / CONSULTANCY:** Burilar



**15 MAI E/AND 26 JUN · 18H30-20H00**

DANÇA · DANCE €

## Oficinas de Dança Contemporânea

A programação da Black Box em 2024 apresenta um ciclo de formação em dança contemporânea, com o objetivo de criar novas formas de participação de diferentes públicos e gerar novas ofertas formativas na cidade de Évora e região. Esta oferta estende-se até novembro, com diferentes gerações de autores, oferecendo formação contínua aberta à comunidade gratuitamente. A coordenação do ciclo está a cargo de Marta Almeida, jovem criadora associada da CDCE, em 2024. Nestas oficinas serão desenvolvidos elementos técnicos, coreográficos e de improvisação, inerentes à linguagem da dança contemporânea.

*Black Box's programming in 2024 presents a training cycle in contemporary dance, with the aim of creating new forms of participation for different audiences and generating new training offers in the city of Évora and the region. This offer runs until November, with different generations of authors, offering ongoing training open to the community free of charge. The coordination of the cycle is in charge of Marta Almeida, young creator associated with CDCE, in 2024. In these workshops, technical, choreographic and improvisation elements, inherent to the language of contemporary dance, will be developed.*

**BLACK BOX, ZONA INDUSTRIAL ALMEIRIM NORTE, RUA ANÍBAL TAVARES, N.º 2**

**INFO:** + 351 266 743 492 | office@cdce.pt | www.cdce.pt | facebook

**IDADE / AGE:** > 12 anos / years old **PREÇO / PRICE:** Consultar promotor / consult promoter

**ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Companhia de Dança Contemporânea de Évora (CDCE)

**APOIO / SUPPORT:** RPCultura, DGArtes, CME





**17 MAI A/TO 29 SET**

10H00-19H00 (SEG-SAB | MON-SAT)

ARTES VISUAIS · VISUAL ARTS €

## LusitAnas - Mulheres em construção

Exposição da artista plástica Erika Valença, que retrata a alma feminina, as suas inspirações e o seu poder de se reinventar. Uma mostra que deixa como mensagem que, ser mulher em Portugal significa, ainda hoje, 50 anos após a Revolução de Abril, viver em plena construção.

*Exhibition by artist Erika Valença, who portrays female soul, her inspirations and her power to reinvent herself. An exhibition that leaves a message that being a woman in Portugal means, even today, 50 years after April Revolution, living in full construction.*

**THE BAKERY LOUNGE, RUA DE BURGOS, N.º 6**

**INFO:** + 351 935 238 903 | erikavalcena@gmail.com  
www.instagram.com/the\_bakery\_lounge/  
@the\_bakery\_lounge **PREÇO / PRICE:** Grátis / Free  
**ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Erika Valença



**17 MAI · 18H30**

ARTES VISUAIS · VISUAL ARTS €

## Lançamento do Roteiro Francisco de Holanda em Évora: nascimento de um artista humanista - 1534-1537 / 1544-1545

O roteiro apresentado é relativo a uma exposição inaugurada no Museu Nacional Frei Manuel do Cenáculo em 2019, a qual foi organizada pela então Direção Regional de Cultura do Alentejo.

*The guide presented is related to an exhibition opened at Museu Nacional Frei Manuel do Cenáculo in 2019, which was organized by the Regional Directorate of Culture of Alentejo in functions at the time.*

**MUSEU NACIONAL FREI MANUEL DO CENÁCULO (MNFMC), LARGO DO CONDE DE VILA FLOR**

**INFO:** + 351 266 730 480 | geral@mnfmc.dgpc.pt

**PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** MNFMC

**APOIO / SUPPORT:** Museus e Monumentos de Portugal, E.P.E.



**17 MAI • 18H00-19H30**

50 ANOS • 25 DE ABRIL 

CONVERSA • TALK

MÚSICA • MUSIC



## **Debate Histórias do 25 de Abril em Évora**

### **50 Anos do 25 de Abril**

A apresentação dos principais resultados do projeto *Histórias do 25 de Abril*, promovido pela Bolsa D'Originais Associação Cultural, é o foco do debate, moderado por Maria Zozaya-Montes. A sessão conta ainda com entrevistas ao vivo; com um espetáculo de marionetas, por Maurício Rebocho, e de música ao vivo, com canções de intervenção, pelo Versátil Ensemble, cuja direção artística, e do projeto na globalidade, é de Joana Godinho, e cuja direção musical é de Vasco Ramalho.

*The presentation of the main results of Histórias do 25 de Abril project, promoted by Bolsa D'Originais Associação Cultural, is the focus of the debate, moderated by Maria Zozaya-Montes. The session also features live interviews; with a puppet show, by Maurício Rebocho, and live music, with intervention songs, by the Versátil Ensemble, whose artistic direction, and the project as a whole, is by Joana Godinho, and whose musical direction is by Vasco Ramalho.*

**| UNIVERSIDADE DE ÉVORA, COLÉGIO DO ESPÍRITO SANTO, LARGO DOS COLEGIAIS**

**| INFO:** + 351 914 804 507 | [associacaobolsadoriginais@gmail.com](mailto:associacaobolsadoriginais@gmail.com) | [bolsadoriginais.com/](http://bolsadoriginais.com/)

[www.facebook.com/bolsadoriginais/](https://www.facebook.com/bolsadoriginais/)

**| IDADE / AGE:** > 10 anos / years old **| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Joana Godinho (bolsadoriginais), Maria Zozaya (Universidade de Évora)

**| APOIO / SUPPORT:** RPCultura, DGArtes **| APOIO / SUPPORT:** Universidade de Évora

# I M A T

Se a cada edição o Imaterial nos vai dando mostras da sua vontade própria, também se vai assemelhando cada vez mais com aquilo que sonhámos.

O Imaterial nasceu em Évora, à sombra do estatuto de Património Imaterial da Humanidade atribuído pela UNESCO ao cante alentejano, mas também de olhos na classificação do centro histórico de Évora como Património Mundial da Humanidade.

O desejo foi sempre o de criar ligações entre estas duas dimensões patrimoniais, colocar a música a dialogar com a paisagem. Daí que, se o magnífico Teatro Garcia de Resende continua a ser a sua sala de honra, o Imaterial propõe também ouvir alguns dos seus protagonistas em espaços como o Cromeleque dos Almendres ou à Herdade do Freixo do Meio.

Nestes tempos em que as tentativas de promover a desconfiância do desconhecido se multiplicam, o Imaterial inaugura ainda sessões para escolas com músicos de diferentes culturas.

Para que, desde cedo, aprendamos a escutar quem tem uma voz diferente da nossa. Quem só a si escuta está a perder o mundo.

## 17 MAIO

19:00 **PERFORMANCE**  
**ABRAHAM CUPEIRO** GALIZA  
Cromeleque dos Almendres

22:00 **CONCERTOS**  
**ABRAHAM CUPEIRO & ORQUESTRA DE CÂMARA DA EBORAE MUSICA** GALIZA/PORTUGAL  
**MÍSIA** PORTUGAL  
Teatro Garcia de Resende

## 18 MAIO

18:00 **CINEMA**  
**TENGIR-TOO, MOUNTAIN MUSIC FROM KYRGYZSTAN**  
SAODAT ISMAILOVA  
Quirguistão/ 2003, 23'

**ESTREIA EUROPEIA DO FILME**  
**THE NIGHTINGALES' SONG**  
EMMANUEL VAUGHAN-LEE E ADAM LOFTEN  
Inglaterra/ 2024, 40'  
Auditório Soror Mariana

22:00 **CONCERTOS**  
**OS DO FONDO DA BARRA** GALIZA  
**CARLES DÈNIA** EL PARADÍS DE LES PARAULES,  
COMUNIDADE VALENCIANA  
Teatro Garcia de Resende

## 19 MAIO

10:30 **LUGAR & MEMÓRIA**  
**VISITA AO MONTADO & MESA PARA TODOS OS DO FONDO DA BARRA E CANTARES DE ÉVORA**  
GALIZA/PORTUGAL  
Herdade do Freixo do Meio  
Visita e almoço sujeitos a inscrições limitadas e pagamento.  
Inscrições e informações: festivalimaterial@gmail.com

18:00 **CONFERÊNCIA**  
**A MÚSICA E A IDEIA DE PATRIMÓNIO**  
por PAULO FERREIRA DE CASTRO  
(CESEM - NOVA FCSH/IN2PAST)  
com apresentação e comentário  
de ANA TELLES BÉREAU  
(CESEM - Universidade de Évora/IN2PAST)  
Organização IN2PAST - Laboratório Associado  
Salão Nobre Teatro Garcia de Resende

21:30 **CONCERTOS**  
**TABLAO DE TANGO** ARGENTINA  
**EMMY CURL** PORTUGAL  
Teatro Garcia de Resende

Património pensado e vivido  
[www.festivalimaterial.pt](http://www.festivalimaterial.pt)

Organização

ÉVORA  
Câmara Municipal

Évora **27**

Capital Europeia da Cultura

50 CRIQUENTA 25 ANOS DE BARRA ÉVORA 2024

INATEL  
FUNDAÇÃO

Apoio à divulgação

CICICOM

RTP

ANTENA 1

# ERIAL

## 20 MAIO

18:00 **CINEMA**  
**THE LEFT-HANDED MAN OF MADAGASCAR**  
JEREMY MARRE  
Madagascar / 1991, 50'  
Auditório Soror Mariana

21:30 **CONCERTOS**  
**DASOM BAEK** COREIA DO SUL  
**MEHER ANGEZ TRIO** PAQUISTÃO  
Teatro Garcia de Resende

## 21 MAIO

18:00 **CINEMA**  
**SINGING FOR A LOST COUNTRY**  
BERNARD LORTAT-JACOB  
Albânia, Grécia / 2007, 63'  
Auditório Soror Mariana

21:30 **CONCERTOS**  
**DUO RÜUT** ESTÓNIA  
**USTAD NOOR BAKHSH** PAQUISTÃO  
Teatro Garcia de Resende

## 22 MAIO

10:00 **CONFERÊNCIA**  
**UNIR PATRIMÓNIO E FUTURO: UMA ABORDAGEM INTERDISCIPLINAR PARA FUTUROS SUSTENTÁVEIS**  
Conversa com PAUL DUJARDIN (CEO da Horizon 50-200, ex-diretor artístico do Bozar) e ANTÓNIO CANDEIAS (HERCULES – Universidade de Évora / IN2PAST)  
Organização: IN2PAST – Laboratório Associado  
Auditório Fundação Eugénio de Almeida

18:00 **CONFERÊNCIA**  
**NÃO TENHO VAGAR AMOR... A MEMÓRIA DO ASSASSINATO DE CATARINA EUFÉMIA E A REFORMA AGRÁRIA NAS RECOLHAS SONORAS DE ANTÓNIO MODESTO NAVARRO**  
Conversa com ANTÓNIO MODESTO NAVARRO e PAULO LIMA  
Salão Nobre Teatro Garcia de Resende

21:30 **CONCERTOS**  
**LENA JONSSON & JOHANNA JUHOLA** FINLÂNDIA/SUÉCIA  
**MAITE LARBURU** PAÍS BASCO  
Teatro Garcia de Resende

## 23 MAIO

11:00 **ESCOLAS E FAMILIAS**  
**ENCONTRO COM OS MÚSICOS PARVEEN & ILYAS KHAN** INDIA  
Jardim Público – Ludoteca

18:00 **CINEMA**  
**WHAT'S CUBA PLAYING AT**  
MIKE DIBB  
CUBA / 1984, 75'  
Auditório Soror Mariana

21:30 **CONCERTOS**  
**PARVEEN & ILYAS KHAN** INDIA  
**DAVIDE AMBROGIO** CALÁBRIA  
Teatro Garcia de Resende

## 24 MAIO

18:00 **CONFERÊNCIA**  
**ANARQUIVOS DO PATRIMÓNIO EM ÉVORA: PARA UMA ECOLOGIA DAS PRÁTICAS**  
Mesa-redonda com PEDRO ANTUNES (CRIA – NOVA FCSH / IN2PAST), JOSÉ NEVES (IHC – NOVA FCSH / IN2PAST) e ANTÓNIO CANDEIAS (Laboratório HERCULES – Universidade de Évora / IN2PAST)  
Organização: IN2PAST – Laboratório Associado  
Salão Nobre Teatro Garcia de Resende

22:00 **CONCERTOS**  
**COCANHA** OCCITANIA  
**EHEL TUNISIA**  
Teatro Garcia de Resende

## 25 MAIO

18:00 **CONFERÊNCIA**  
**A REVOLUÇÃO TERMINOU?**  
Conversa com ANA DRAGO (socióloga) e ANTÓNIO GUERREIRO (crítico literário e professor), moderada por JOSÉ NEVES (historiador)  
Organização: IN2PAST – Laboratório Associado  
Salão Nobre Teatro Garcia de Resende

22:00 **CONCERTOS**  
**ENTREGA DE PRÉMIO IMATERIAL A SALWA CASTELO-BRANCO**  
**MELISA YILDIRIM & SWARUPA ANANTH** TURQUIA/INDIA  
**TOMASITO** ANDALUZIA  
Teatro Garcia de Resende

17 – 25 MAIO 2024  
Évora, Portugal

Parceiros



Apoio





**18 MAI • 10H30**

ATIVIDADE PARA FAMÍLIAS • FAMILY ACTIVITIES



## O Homem: a medida de todas as coisas

Oficina que visa celebrar com a Matemática o Dia Internacional dos Museus. Ao brincar com medidas e contagens, tomando o pé, o palmo e o passo, como medidas universais e da maior importância para a arquitetura, pretende-se descobrir a agrimensura ao longo do tempo. Como somavam os romanos sem conhecerem o zero? Como se soma hoje? Será igual em todo o mundo? São algumas das respostas procuradas, na oficina conduzida por Mário Carvalho e Ricardo Sarmento.

*Workshop that aims to celebrate International Museum Day with Mathematics.*

*By playing with measurements and calculations, taking foot, span and step, as universal measurements of greatest importance for architecture, the aim is to discover surveying over time. How did Romans add without knowing zero? How do we do it today? Is it the same all over the world? These are some of the answers sought, in the workshop led by Mário Carvalho and Ricardo Sarmento.*

**| CENTRO INTERPRETATIVO DA CIDADE DE ÉVORA (CICE), PALÁCIO DE D. MANUEL, JARDIM PÚBLICO****| INFO:** + 351 266 777 116 | [servicoeducativo.cide@cm-evora.pt](mailto:servicoeducativo.cide@cm-evora.pt)**| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old**| PREÇO / PRICE:** Grátis com marcação / Free with subscription**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Serviço Educativo da Divisão de Cultura e Património (DCP) da CME**| CONSULTORIA / CONSULTANCY:** Burilar



**18 MAI • 11H00-19H30**

VÁRIAS ATIVIDADES • VARIOUS ACTIVITIES

## **Dia Internacional dos Museus no Museu Nacional Frei Manuel do Cenáculo**

*Museus, Educação e Investigação é o título das celebrações do Dia Internacional dos Museus deste ano no Museu Nacional Frei Manuel do Cenáculo, que preparou um conjunto de atividades que inclui debates, oficinas, visitas e a mostra de resultados de investigações. Em todas as propostas, pretende-se agir e refletir sobre a prática e a teoria da Museologia.*

*Museums, Education and Research is the title of this year's International Museum Day celebrations at Frei Manuel do Cenáculo National Museum, which has prepared a set of activities that includes debates, workshops, visits and the display of research results. In all proposals, the aim is to act and reflect on the practice and theory of Museology.*

**| MUSEU NACIONAL FREI MANUEL DO CENÁCULO (MNFMC), LARGO DO CONDE DE VILA FLOR**

**| INFO:** + 351 266 730 480 | geral@mnfmc.dgpc.pt

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** MNFMC

**| APOIO / SUPPORT:** Museus e Monumentos de Portugal, E.P.E.



**18 MAI • 11H30**

50 ANOS • 25 DE ABRIL **50**

MARIONETAS • PUPPETS

## **Maria Liberdade**

Este espetáculo é uma antestreia desta peça de teatro de Robertos, género teatral tradicional português, popularizado pelos seus fantoches e marionetas. Além da diversão trazida por estas figuras animadas, as canções da Revolução de Abril são também parte central da peça. A música está a cargo de Nuno do Ó e as marionetas são da companhia Trulé-Manuel Costa Dias.

*This show is a preview of this Robertos' play, a traditional Portuguese theatrical genre, popularized by its puppets and marionettes. In addition to the fun brought by these animated figures, April Revolution songs of are also a central part of the play. The music is provided by Nuno do Ó and puppets are by the Trulé-Manuel Costa Dias company.*

**| SEDE DA É NESTE PAÍS-ASSOCIAÇÃO CULTURAL, RUA DA CORREDOURA, N.º 8**

**| INFO:** + 351 963 267 632 | nestepais@gmail.com  
www.enestepais.pt | instagram: @e.neste.pais  
facebook: @nestepais

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** É Neste País - Associação Cultural

**| APOIO / SUPPORT:** CME, DGArtes

**18 MAI • 21H30****LITERATURA • LITERATURE** **Cartas d'Évora de Richard Mary Bay****Noite dos Museus com Poesia no Claustro**

Para assinalar mais de uma década a publicar poesia, Richard Mary Bay, heterónimo de Ricardo Maria Louro, publica o livro *Cartas d'Évora*. A obra será apresentada por Sandra Leandro, diretora do Museu Nacional Frei Manuel do Cenáculo, e por Sérgio Paulo Fernandes, o seu prefaciador. O autor irá ler sonetos e excertos destas cartas de amor. As leituras serão acompanhadas por Lourenço Vaz da Silva, à guitarra portuguesa, por Helder Azinheirinha, à guitarra clássica, e ainda por uma voz surpresa.

*To mark more than a decade of publishing poetry, Richard Mary Bay, heteronym of Ricardo Maria Louro, publishes the book *Cartas d'Évora*. The work will be presented by Sandra Leandro, director of the Museu Nacional Frei Manuel do Cenáculo, and by Sérgio Paulo Fernandes, its preface. The author will read sonnets and excerpts from these love letters. The readings will be accompanied by Lourenço Vaz da Silva, on the Portuguese guitar, by Helder Azinheirinha, on the classical guitar, and also by a surprise voice.*

**| MUSEU NACIONAL FREI MANUEL DO CENÁCULO (MNFMC), LARGO DO CONDE DE VILA FLOR****| INFO:** + 351 266 73 480 | [geral@mnfmc.dgpc.pt](mailto:geral@mnfmc.dgpc.pt) | [www.museusemonumentos.pt/pt/museus-e-monumentos/museu-nacional-frei-manuel-do-cenaculo-e-igreja-de-nossa-senhora-das-merces](http://www.museusemonumentos.pt/pt/museus-e-monumentos/museu-nacional-frei-manuel-do-cenaculo-e-igreja-de-nossa-senhora-das-merces)  
[www.facebook.com/museuevora/](http://www.facebook.com/museuevora/)**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** MNFMC**| APOIO / SUPPORT:** Museus e Monumentos de Portugal, E.P.E., Fitapreta Vinhos



18 MAI • 23H00

MÚSICA • MUSIC €

## Dj Catadiscos

Inserida na iniciativa *PédeXumbo* Ocupando a SHE, esta sessão é um convite aberto à dança e ao baile, ao som de música tradicional portuguesa e estrangeira, como fandangos, valsas, mazurkas e fados batidos, salpicada com toques de música eletrónica e psicadélica.

A *PédeXumbo* e a Sociedade Harmonia Eborense (SHE) são associações com uma parceria de longa data, unidas pela música e pela cultura e esta noite para dançar é mais uma prova desse enlace.

*Part of PédeXumbo Ocupando a SHE initiative, this session is an open invitation to dance and to a ball, to the sound of traditional Portuguese and foreign music, such as fandangos, waltzes, mazurkas and fados, sprinkled with touches of electronic and psychedelic music.*

*PédeXumbo and Sociedade Harmonia Eborense (SHE) are associations with a long-standing partnership, united by music and culture and this night of dancing is further proof of this connection.*

### | SHE, PRAÇA DO GIRALDO

| INFO: + 351 266 732 504 | [pedexumbogeral@pedexumbo.com](mailto:pedexumbogeral@pedexumbo.com) | [www.pedexumbo.com](http://www.pedexumbo.com) | @pedexumbo.official

| IDADE / AGE: > 18 anos / years old

| PREÇO / PRICE: Consultar promotor / consult promotor

| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION: Associação PédeXumbo

| APOIO / SUPPORT: RPCultura, DGArtes

| PARCEIROS / PARTNERS: SHE





24 MAI • 21H00

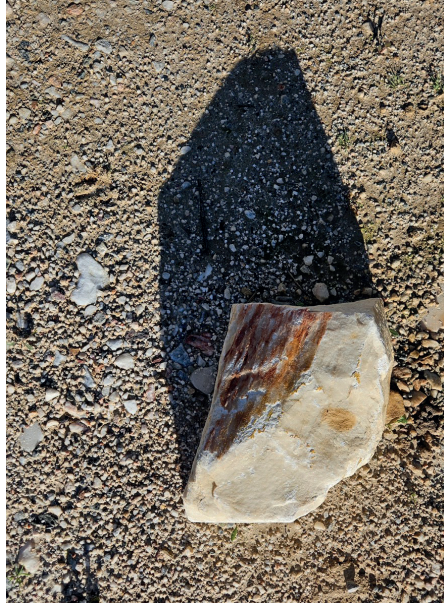
TEATRO • THEATRE €

**António Sala****O Comunicador - 60 anos de Carreira**

No ano em que celebra 60 anos da carreira, António Sala protagoniza um espetáculo de teatro musical cheio de humor e de afetos. Com a sua voz ímpar, transbordante de simpatia, o locutor e apresentador conquistou o país, em programas de rádio e de televisão. Bastante populares, estes serão recriados em palco assim como os principais momentos da sua vida profissional e pessoal.

*In the year in which he celebrates 60 years of his career, António Sala stars in a musical theatre show full of humor and affection. With his unique voice, overflowing with friendliness, the announcer and presenter conquered the country, on radio and television programs. Very popular, these will be recreated on stage as well as the main moments of his professional and personal life.*

**| ARENA DE ÉVORA****| INFO:** + 351 266 777 032 | [cmevora@cm-evora.pt](mailto:cmevora@cm-evora.pt)[www.bol.pt/comprar/bilhetes/137710-antonio\\_sala\\_o\\_comunicador\\_60\\_anos\\_de\\_carreira-arena\\_d\\_evora/](http://www.bol.pt/comprar/bilhetes/137710-antonio_sala_o_comunicador_60_anos_de_carreira-arena_d_evora/)**| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old**| PREÇO / PRICE:** 15€ a/ to 20€**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Associação de Dadores Benévolos de Sangue de Évora**| APOIO / SUPPORT:** CME



**25 MAI • 10H00-12H00**

OFICINA · WORKSHOP €

## As Pedras Contam

Oficina com o geólogo Noel Moreira

Entre pedras e pedrinhas, o geólogo Noel Moreira conduz esta oficina, como se fosse também uma visita guiada, sobre o que as esculturas da Pó de Vir A Ser contam sobre a história do pequeno planeta rochoso em que habitamos, o planeta Terra.

*Among rocks and little stones, geologist Noel Moreira leads this workshop, as if it were also a guided tour, about what the sculptures at Pó de Vir A Ser tell about the history of the small rocky planet we inhabit, planet Earth.*

**| PÓ DE VIR A SER, RUA DE MACHEDE, N.º 58**

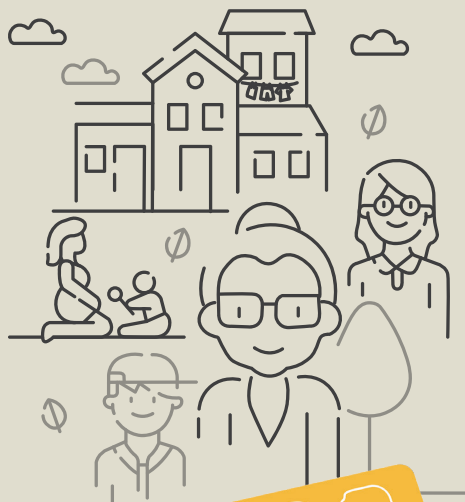
**| INFO:** + 351 910 735 785 |geral@podeviraser.pt

podeviraser.pt | redes sociais: po.de.vir.a.ser

**| IDADE / AGE:** > 6 a / to 12 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** 5€ **| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Pó de Vir a Ser **| APOIO / SUPPORT:** Rede Portuguesa de Arte Contemporânea, CME, CM de Montemor-o-Novo, Assimagra Formas de Pedra, Cofinanciamento Alentejo 2020, Portugal 2020, Fundo Social Europeu, União Europeia, Compete, IEF

- + Próximo da comunidade
- + Benefícios
- + Apoio



## + INFORMAÇÕES

- Divisão de Educação e Intervenção Social Páteo do Salema (Rua Diogo Cão, Évora)
- Juntas de Freguesia da área de residência
- Através do site: [www.cm-evora.pt](http://www.cm-evora.pt)





**25 MAI • 15H30**

LEITURA • READING 

## ***Pina Bausch-Sentir Mais*, de Claudia Galhós**

**Cenáculo: Clube de Leitura**

Andreia Santos Silva, Bolseira de Doutoramento no MNFMC, é a leitora da sessão em que será explorada a obra *Pina Bausch – Sentir mais* (2010), um livro-homenagem de Claudia Galhós (Lisboa, 1972), que é uma viagem pelo complexo universo criativo de uma das maiores referências da dança contemporânea: Pina Bausch (1940-2009). Algumas das criações da coreógrafa alemã e da companhia Tanztheater Wuppertal mais conhecidas são: *Sagração da Primavera* (1975), *Café Müller* (1978) ou *Masurca Fogo* (1998), esta última inspirada na cidade de Lisboa.

*Andreia Santos Silva, PhD Fellow at MNFMC, is the reader of the session in which the work Pina Bausch – Sentir mais (2010) will be explored, a tribute book by Claudia Galhós (Lisbon, 1972), which is a journey through the complex creative universe of one of the greatest references in contemporary dance: Pina Bausch (1940-2009). Some of the best-known creations by the German choreographer and company Tanztheater Wuppertal are: Sagração da Primavera (1975), Café Müller (1978) or Masurca Fogo (1998), the latter inspired by the city of Lisbon.*

**| MUSEU NACIONAL FREI MANUEL DO CENÁCULO (MNFMC), LARGO DO CONDE DE VILA FLOR**

**| INFO:** + 351 266 73 480 | [geral@mnfmc.dgpc.pt](mailto:geral@mnfmc.dgpc.pt)

[www.museusemonumentos.pt/pt/museus-e-monumentos/museu-nacional-frei-manuel-do-cenaculo-e-igreja-de-nossa-senhora-das-merces](http://www.museusemonumentos.pt/pt/museus-e-monumentos/museu-nacional-frei-manuel-do-cenaculo-e-igreja-de-nossa-senhora-das-merces) | [www.facebook.com/museuevora/](https://www.facebook.com/museuevora/)

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** MNFMC

**| APOIO / SUPPORT:** Museus e Monumentos de Portugal, E.P.E.

**25 MAI E/AND 29 JUN • 17H00-22H00 (SAB-SAT)**

DANÇA • DANCE €

## Forró com Espaço Baião

Nos últimos sábados de cada mês há forró com o *Espaço Baião*. Das 17h00 às 19h00 decorrem oficinas, abertas a todos, estreantes e praticantes de forró, e por isso divididas em dois níveis, e depois destas, e até às 22h00, há bailes. As propostas pretendem dar a conhecer a cultura brasileira, através da música e da dança. As oficinas decorrem na sede da associação PédeXumbo e os bailes na Mandrágora.

*On the last Saturdays of each month there is forró with Espaço Baião. From 5pm to 7pm there are workshops, open to everyone, newcomers and forró practitioners, and therefore divided into two levels, and after these, and until 10pm, there are dances. The proposals aim to make Brazilian culture known, through music and dance. Workshops take place at the headquarters of PédeXumbo association and dances at Mandrágora.*

**| ANTIGOS CELEIROS DA EPAC, RUA EBORIM, N.º 16 E MANDRÁGORA, R. GABRIEL VICTOR DO MONTE PEREIRA, N.º 21-A**

**| INFO:** +351 266 732 504 | [pedexumbogeral@pedexumbo.com](mailto:pedexumbogeral@pedexumbo.com) | [baiaoespaco@gmail.com](mailto:baiaoespaco@gmail.com)  
[www.pedexumbo.com](http://www.pedexumbo.com) | [facebook.com/pedexumbo.official](https://facebook.com/pedexumbo.official) | [facebook.com/espacobaiao](https://facebook.com/espacobaiao)

**| PREÇO / PRICE:** 12€ oficina + baile / workshop and dance | 5€ baile / dance

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Associação PédeXumbo e Espaço Baião

**| APOIO / SUPPORT:** DGArtes, RPCultura, CME





**26 E/AND 27 MAI**

11H00 | 11H00 E/AND 15H00

DANÇA · DANCE €

## **Era Uma Tela em Branco - Ver & Aprender**

**Com / With PédeXumbo**

Sem recurso à palavra, num cruzamento entre a dança tradicional e a dança contemporânea, o espetáculo aborda a diferença entre o eu e o outro, focando a igualdade de género, a desconstrução de estereótipos e a diversidade de afetos. As personagens acordam numa enorme tela em branco e descobrem que não estão sozinhos, embarcam, então, numa viagem por território desconhecido em que, confrontados com cores, sons e texturas diversas, sentem diferentes emoções.

*Without using words, in a cross between traditional dance and contemporary dance, the show addresses the difference between the self and the other, focusing on gender equality, the deconstruction of stereotypes and the diversity of affections. The characters wake up on a huge blank canvas and discover that they are not alone. They then embark on a journey through unknown territory where, faced with different colors, sounds and textures, they feel different emotions.*

**| SALÃO NOBRE DO TEATRO GARCIA DE RESENDE, PRAÇA JOAQUIM ANTÓNIO DE AGUIAR**

**| INFO:** + 351 266 703 112 | [geral@cendrev.com](mailto:geral@cendrev.com) | [www.cendrev.pt](http://www.cendrev.pt) | [facebook.com/cendrev.teatro](https://facebook.com/cendrev.teatro)  
[www.instagram.com/cendrev.teatro](https://www.instagram.com/cendrev.teatro)

**| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old **| PREÇO / PRICE:** Consultar promotor / Consult promote

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** CENDREV/RTCP **| APOIO / SUPPORT:** CME

**| PARCEIRO / PARTNER:** Diário do Sul, Telefonía do Alentejo



**26 MAI • 18H00**

MÚSICA · MUSIC €

## **Recital de Piano e Violino**

**Por / By João Paulo Santos e Bruno Monteiro**

Os dois músicos apresentam o *Recital Franco-Belga*, em que interpretam obras de compositores como Claude Debussy, Camille Saint-Saëns e Eugène Ysaÿe. Bruno Monteiro é solista há mais de 25 anos e já atuou nas mais importantes salas de concertos. João Paulo Santos, como pianista, tem-se apresentado como solista ou como acompanhador de cantores, bem como em grupos de câmara, destacando-se os duos com o violinista Bruno Monteiro e com a violoncelista Irene Lima.

*The two musicians present Franco-Belgian Recital, in which they perform works by composers such as Claude Debussy, Camille Saint-Saëns and Eugène Ysaÿe. Bruno Monteiro has been a soloist for over 25 years and has performed in the most important concert halls. João Paulo Santos, as a pianist, has performed as a soloist or as an accompanist for singers, as well as in chamber groups, notably duets with violinist Bruno Monteiro and cellist Irene Lima.*

**| CONVENTO DOS REMÉDIOS, AV. DE SÃO SEBASTIÃO**

**| INFO:** + 351 266 746 750 | + 351 965 740 270 | eboraemusica@gmail.com | producao.eboraemusica@gmail.com  
www.eboraemusica.pt | www.instagram.com/eboraemusica/

**| PREÇO / PRICE:** 5€

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Associação Ebora Musica

**| APOIO / SUPPORT:** RPCultura, DGArtes, Antena 2, Diário do Sul, Rádio Diana e A Defesa

**| COPRODUÇÃO / CO-PRODUCTION:** CME

**30 MAI A/TO 15 JUN**

21H30 (QUA-SAB | WED-SAT)

TEATRO · THEATRE €

**Encontrei Deus no Facebook****De / By Ahmed Madani**

Duas mulheres de gerações e personalidades diferentes, uma adolescente e uma mulher de mais idade, já mãe, são expostas e confrontadas nesta peça, que nos leva a questionar se ainda é possível o diálogo entre elas. O texto remete para as aparências, as manipulações, o amor, a morte, a religião, a solidão e a fragilidade da sociedade.

*Two women from different generations and personalities, a teenager and an older woman, already a mother, are exposed and confronted in this play, which leads us to question whether dialogue between them is still possible. The text refers to appearances, manipulations, love, death, religion, loneliness and the fragility of society.*

**| A BRUXA TEATRO, RUA DO EBORIM, N.º 16, EX. CELEIROS DA EPAC****| INFO:** + 351 266 747 047 | [abruختهatro@gmail.com](mailto:abruختهatro@gmail.com) | [www.abruختهatro.com/](http://www.abruختهatro.com/) | [www.facebook.com/abTeatro/](https://www.facebook.com/abTeatro/)**| IDADE / AGE:** > 14 anos / years old**| PREÇO / PRICE:** 4€ a 8€ (mediante descontos aplicáveis / with applicable discounts)**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** A Bruxa TEATRO**| APOIO / SUPPORT:** RPCultura, DGArtes, CME, Diana FM, IEFP

José Rosado

12.000 € - 15.000 € 19.000

# “À Volta do Montado,” Exposição Fotografia

12 ABRIL - 31 MAIO



ATÉ/UNTIL 31 MAI

EXPOSIÇÃO - EXHIBITION



## À Volta do Montado

José Nuno Rosado é o autor desta exposição de fotografia, que se apresenta como uma interpretação visual em torno da ideia de montado, enaltecendo a valia estética e ambiental que, antes de mais, se constrói a partir do elemento individual que o compõe, a árvore.

*José Nuno Rosado is the author of this photography exhibition, which presents itself as a visual interpretation around the idea of cork oak forests, highlighting the aesthetic and environmental value that, first and foremost, is built from the individual element that makes it up, the tree.*

**R. DAS AMAS DO CARDEAL N.º 2, 1.º ANDAR**

**INFO:** + 351 968 641 461 | florestaiberica@gmail.com  
casadomontado.com/ | @casadomontado

**PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Casa do Montado

ÉVORA  
Câmara Municipal

Capital Europeia da Cultura  
Évora 2027



DIA MUNDIAL DA  
CRIANÇA



CINQUENTA 25  
ANOS DE ABRIL  
ÉVORA 2024

31 MAIO · 08H30 > 15H30

**PISCINAS MUNICIPAIS**

PÚBLICO ESCOLAR

1 JUNHO · 10H00 > 12H30 | 15H30 > 19H00

**PARQUE INFANTIL  
ALMEIDA MARGIOCHI**

PROGRAMA PARA FAMÍLIAS



Consulte a programação  
completa em:  
**www.cm-evora.pt**



**31 MAI E/AND 01 JUN****TEATRO - THEATRE** €

## **Um gato não é um gato é um gato**

Com conceção e interpretação de Joana Cavaco e de João Baião, este espetáculo tem duas sessões para escolas, dia 31 de maio, às 10h00 e às 14h00, e uma para famílias, dia 1 de junho, às 11h00.

Olha o que eu vejo! É o mesmo que tu vês?, esta introdução surge nesta colorida história para convidar o público a viajar e a descobrir o que nos rodeia através dos olhos dos outros.

*Designed and performed by Joana Cavaco and João Baião, this show has two sessions for schools, on May 31<sup>st</sup>, at 10am and 2pm, and one for families, on June 1<sup>st</sup>, at 11am.*

*Look what I see! Is it the same as you see?, this introduction appears in this colorful story to invite the public to travel and discover what surrounds us through the eyes of others.*

### **| CENTRO DE ARTE E CULTURA DA FEA, LARGO DO CONDE DE VILA FLOR**

**| INFO:** + 351 266 748 350 | [centrodearteecultura@fea.pt](mailto:centrodearteecultura@fea.pt) | [www.fea.pt](http://www.fea.pt) | facebook @fundacaoeugeniodealmeida  
instagram @fundacao\_eugenio\_de\_almeida **| IDADE / AGE:** > 3 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** Escolas 1 € / aluno (grátis para alunos com apoio social escolar, professores e educadores);  
Famílias 2 € / criança | Schools €1 / student (free for students with school social support, teachers and educators); Families €2 / child

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Fundação Eugénio de Almeida

do Desporto



# DESPORTIVOS



# GRATUITO!

Aberto a toda a população



**PÁGINAS  
AMARELAS**



# MANUEL GUERRA

PT | pág. 61

Nascido nas Caldas da Rainha, Manuel Guerra assume-se eborense de corpo e alma. Não é músico a tempo inteiro, mas é a música o motor da vida deste engenheiro de formação que também estudou música. Melómano assumido, a guitarra é o instrumento que dá vida às suas letras e composições.

Começou a tocar em bares e bandas de garagem e, em 2018, editou o primeiro álbum de originais. Entretanto, tornou-se membro da banda do músico João Só.

No dia 26 de junho de 2024, cumpre um sonho de miúdo: cantar no palco principal da Feira de São João, em Évora, a sua cidade.

ENG | pag. 65

*Born in Caldas da Rainha, Manuel Guerra is an Eborense in body and soul. He is not a full-time musician, but music is the driving force in the life of this trained engineer who also studied music. A self-confessed music lover, guitar is the instrument that brings his lyrics and compositions to life.*

*He started playing in bars and garage bands and, in 2018, released his first album of originals. Meanwhile, he became a member of musician João Só's band.*

*On June 26<sup>th</sup>, 2024, he fulfills a childhood dream: to sing on the main stage of Feira de São João, in Évora, his city.*



**“SEM PORQUÊS”, O SEU ÚLTIMO ÁLBUM DE ORIGINAIS, DATA DE 2018. DESDE ENTÃO, COMO TEM ESTADO A SUA CARREIRA MUSICAL? HÁ NOVIDADES PARA BREVE?**

Sou o primeiro a considerar que passou tempo demais desde o último registo de longa duração, vulgo *LP*. Entretanto, lancei um par de singles, mas a minha vontade era já ter tido mais música cá fora e com maior frequência do que veio a acontecer. Na verdade, a escrita nunca parou de fluir, mas muita coisa tem ficado por terminar. Envolvi-me noutros projetos, tenho sido desafiado para outras empreitadas e o tempo não me tem dado para mais.

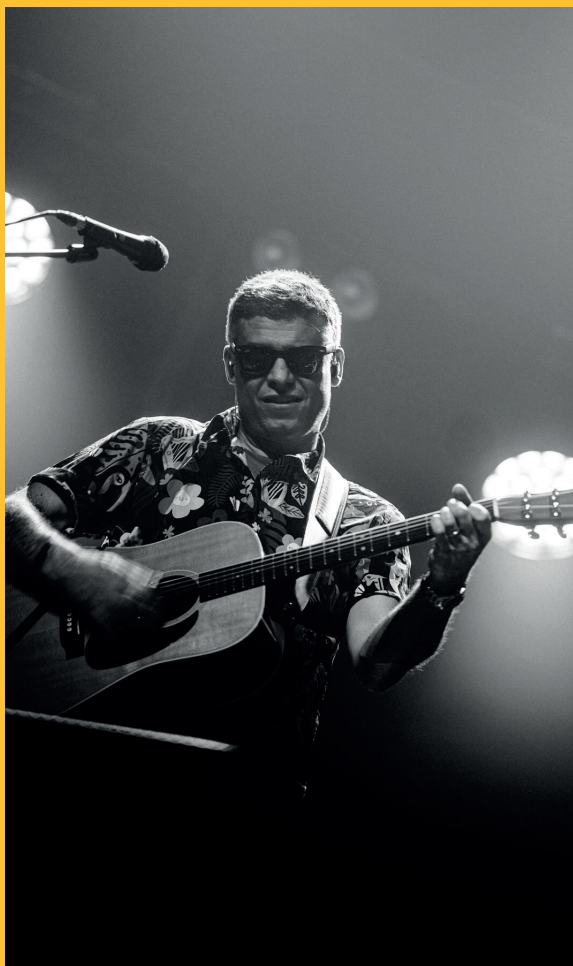
Tive a sorte de ser convidado para fazer parte da banda do João Só, o que tem sido uma experiência muito interessante, de exercício de suporte em vez de ser a cara da frente, o que, de certa forma, me desperta para muitos aspetos de tocar ao vivo e de contribuir para um todo, para os quais não estaria tão desperto. Tem sido uma aprendizagem muito enriquecedora. Por outro lado, tenho estado envolvido com o Estúdio Zeco, a dar modestas contribuições para as produções de vários artistas que fazem parte desta incubadora de novos talentos.

Pelo meio, tivemos uma pandemia, que abanou o mundo de todos os que se dedicam a esta atividade e durante muito tempo andei a tentar adaptar-me a uma realidade que mudou e, aos meus olhos, não voltou a ser como dantes.

Tenho muitas maquetes, muitas ideias a serem terminadas, algum trabalho de produção já a decorrer e, num futuro próximo, espero poder anunciar a quem possa interessar, que tenho música nova, um disco novo e, se calhar, já outro em preparação.

**NÃO É MÚSICO A TEMPO INTEIRO, É TAMBÉM ENGENHEIRO. É DIFÍCIL COMPATIBILIZAR AS DUAS ATIVIDADES? ALIMENTA O SONHO DE SEGUIR A CARREIRA DE MÚSICO EM EXCLUSIVO?**

Tenho momentos em que de facto não é fácil compatibilizar. Tocar ao vivo, a minha música ou integrando equipas de outros músicos, requer uma ginástica considerável. Significa sacrifício de férias com a família, há que ensaiar com grupos de várias pessoas, cada qual com as suas vidas e disponibilidades, implica muitas vezes deslocações de muitos



quilômetros e articular tudo com pessoas que invariavelmente estão envolvidas, todas elas, em inúmeros projetos. A atividade de músico tem um ritmo completamente diferente do meu trabalho num escritório, tem horários e calendário que não sendo necessariamente coincidentes, podem representar um desafio hercúleo de compatibilização. E são mundos que não se compreendem mutuamente muito bem.

Há ainda o tempo essencial para a componente criativa. Às vezes, é muito difícil explicar que mesmo que não esteja a produzir resultados, é necessário dedicar tempo para absorver o mundo à volta, senti-lo e filtrá-lo para o conseguir dizer em canções.

Ao fim de vários anos a autofinanciar a minha atividade de músico e a tentar compreender como funcionam a indústria e o mercado, ainda não me convenci de que poderia funcionar melhor se me dedicasse à música em exclusividade.

### **NA SUA BIOGRAFIA, DIZ QUE CANTA SOBRE AS SUAS LUTAS E PERDAS E SOBRE COISAS SEM IMPORTÂNCIA. COMO SE DEFINE, A NÍVEL DE CRIAÇÃO E INSPIRAÇÃO, ENQUANTO MÚSICO, CANTOR E COMPOSITOR?**

Existe um tom irónico na minha biografia, quando digo que também canto sobre coisas sem importância, como o amor. O amor é talvez a coisa mais importante sobre a qual poderia cantar, porque é a energia boa que nos move nas nossas vidas. Desde sempre que se canta sobre o amor e estarei longe de ser dos últimos a fazê-lo, mas como há maneiras infinitas de o fazer, também tento a minha, na esperança de que possa fazer sentido a mais alguém.

Na verdade, não me sei definir como au-

tor ou intérprete. São coisas que faço sem ter pedido autorização a ninguém, porque me sinto realizado a admirar coisas que passam a existir quando nos metemos nelas de alma e corpo inteiro. Vivo nesta batalha dicotómica de sentir a necessidade de me manifestar e uma ansiedade com a perspectiva de não fazer sentido a mais ninguém.



**A banda sonora da minha vida está constantemente a crescer.**

**Sou péssimo a fazer listas de artistas e obras favoritas (...)**

### **ASSUME-SE VICIADO EM DISCOS E MÚSICA, UM MELÓMANO. QUE ARTISTAS E ÁLBUNS FAZEM PARTE DA BANDA SONORA DA SUA VIDA, A NÍVEL NACIONAL E INTERNACIONAL?**

A banda sonora da minha vida está constantemente a crescer. Sou péssimo a fazer listas de artistas e obras favoritas, porque me vou lembrar depois de tantos que não incluí...

Posso sempre tentar resumir alguns dos que me influenciaram mais ao longo do tempo. A nível nacional, não posso deixar de mencionar o Rui Veloso e o Pedro Abrunhosa, que foram meus professores de música e de escrita e me convenceram que era na minha língua que eu me queria exprimir, apesar de uma fatia muito importante de influências serem estrangeiras. A nível internacional, J.S. Bach, Pink Floyd, Eric Clapton, Eagles, Beatles, John Mayer, Dire Straits, Jeff Buckley, Tom Petty, Radiohead, Bryan Adams, Foo Fighters, são alguns dos meus professores e companheiros, que me moldaram para o que sou hoje.

**ESTE ANO COMEMORAM-SE 50 ANOS DO 25 DE ABRIL, COMO OLHA PARA A EVOLUÇÃO DA MÚSICA EM PORTUGAL COM A AFIRMAÇÃO DO REGIME DEMOCRÁTICO? SENTE-SE LIVRE PARA FAZER A SUA MÚSICA?**

Sinto-me completamente livre e estou muito grato a todos quantos lutaram e contribuíram para que eu possa escrever e cantar sem me sentir coartado ou coagido. Sinto-me com responsabilidade acrescida sobre como devo exercer o meu direito para fazer música aos ombros de quem me precedeu e contribuir modestamente, mas com o maior brio possível, para o acervo das gerações herdeiras da Revolução.

**NÃO SENDO NATURAL DE ÉVORA, ESTA CIDADE É A SUA CASA. QUE ANÁLISE FAZ DO PANORAMA ATUAL DA MÚSICA NA REGIÃO?**

Apesar de não ser natural de Évora, sou um eborense de corpo e alma. Só não nasci aqui.

Conheço a realidade eborense há várias décadas e posso dizer que tenho uma imensa admiração pelos artistas da nos-

“

**(...) não obstante se colocarem desafios decorrentes dessa interioridade, a nossa música feita aqui é para ser considerada sem fronteiras.**

sa região. Há-os em quantidade e qualidade, a fazer um trabalho fabuloso, juntamente com os demais agentes da área da cultura, naquilo que considero um contexto de assimetrias a nível nacional. Na minha sensibilidade, à semelhança de outras esferas da nossa realidade global, a interioridade é um fator que pesa na produção artística, em particular na música.

Eu próprio tenho sentido a necessidade de recorrer a recursos e pessoas das grandes urbes para concretizar os meus projetos. Mas acredito que, não obstante se colocarem desafios decorrentes dessa interioridade, a nossa música feita aqui é para ser considerada sem fronteiras.



**"SEM PORQUÊS", YOUR LAST ALBUM OF ORIGINALS, DATES BACK TO 2018. SINCE THEN, HOW HAS YOUR MUSICAL CAREER BEEN? IS THERE NEWS COMING SOON?**

I'm the first to consider too much time has passed since the last long-playing record, aka LP. In the meantime, I released a couple of singles, but I wanted to have more music out there and with greater frequency than what happened. In fact, writing has never stopped flowing, but a lot has remained unfinished. I got involved in other projects, I have been challenged to undertake other endeavors and time has not permitted me to do more.

I was lucky enough to be invited to be part of João Sós band, which has been a very interesting experience, exercising support instead of being the front face, which, in a way, awakens me to many aspects of playing live and contributing to a whole, for which I wouldn't be so aware. It has been a very enriching learning experience. On the other hand, I have been involved with Estúdio Zeco, making modest contributions to productions of several artists who are part of this new talents incubator.

In between, we had a pandemic, which shook the world of everyone who dedicated to this activity and for a long time I was trying to adapt to a reality that changed and, in my eyes, was not the same as before.

I have a lot of models, a lot of ideas to be finalized, some production work already underway and, in the near future, I hope to be able to announce to anyone who may be interested, that I have new music, a new album and, perhaps, another one in preparation.

**YOU ARE NOT A FULL-TIME MUSICIAN, YOU ARE ALSO AN ENGINEER. IS IT DIFFICULT TO MAKE THE TWO ACTIVITIES COMPATIBLE? DO YOU DREAM OF PURSUING MUSICIAN CAREER IN EXCLUSIVELY?**

I have moments when it is actually not easy to conciliate. Playing my music live or as part of other musicians' teams requires considerable gymnastics. It means sacrificing family holidays, you have to rehearse with groups of several people, each with their own lives and availability, it often involves traveling many kilometers and coordinating everything with people who are invariably involved, all of them, in countless projects.

Being a musician has a completely different rhythm of my work in an office, it has schedules and calendars that, although they do not necessarily coincide, can represent a herculean challenge of compatibility. And they are worlds that don't understand each other very well.

There is also essential time for the creative component. Sometimes it's very difficult to explain that even if you're not producing results, you need time to absorb the world around you, feel it and filter it to be able to say it in songs.

After several years of self-financing my activity as a musician and trying to understand how this industry and the market work, I am still not convinced that it could work better if I dedicated myself to music exclusively.





**IN YOUR BIOGRAPHY, YOU SAY YOU SING ABOUT YOUR STRUGGLES AND LOSSES AND ABOUT UNIMPORTANT THINGS. HOW DO YOU DEFINE YOURSELF, IN TERMS OF CREATION AND INSPIRATION, AS A MUSICIAN, SINGER AND COMPOSER?**

There is an ironic tone in my biography when I say I also sing about unimportant things, like love. Love is perhaps the most important thing I could sing about, because it is the good energy that moves us in our lives. Love has always been sung about and I will be far from to be the last to do so, but as there are infinite ways to do it, I also try mine, in the hope that it might make sense to someone else.

In fact, I don't know how to define myself as an author or performer. These are things I do without asking anyone for permission, because I feel fulfilled admiring things that come into existence when we put our whole soul and body into them. I live in this dichotomous battle of feeling the need to speak out and the anxiety about the prospect of not making sense to anyone else.

**IT IS ASSUMED YOU ARE ADDICTED TO RECORDS AND MUSIC, A MUSIC LOVER. WHICH ARTISTS AND ALBUMS ARE PART OF THE SOUNDTRACK OF YOUR LIFE, NATIONALLY AND INTERNATIONALLY?**

The soundtrack of my life is constantly growing. I'm terrible at making lists of favorite artists and works, because I'll remember so many that I didn't include...

I can always try to summarize some of those that have influenced me the most over time. At a national level, I cannot fail to mention Rui Veloso and Pedro Abrunhosa, who were my music and writing teachers and convinced me that it was in my language that I wanted to express myself, despite a very important portion of influences being foreign. At an international level, J.S. Bach, Pink Floyd, Eric Clapton, Eagles, Beatles, John Mayer, Dire Straits, Jeff Buckley, Tom Petty, Radiohead, Bryan Adams, Foo Fighters, are some of my teachers and companions, who shaped me for the who I am today.

“

**The soundtrack of my life is constantly growing. I'm terrible at making lists of favorite artists and works (...).**

**THIS YEAR WE CELEBRATE 50 YEARS OF 25TH OF APRIL, HOW DO YOU SEE THE EVOLUTION OF MUSIC IN PORTUGAL WITH THE AFFIRMATION OF THE DEMOCRATIC REGIME? DO YOU FEEL FREE TO MAKE YOUR MUSIC?**

I feel completely free and I am very grateful to everyone who fought and contributed so that I can write and sing without feeling constrained or coerced. I feel an increased responsibility for how I should exercise my right to make music on the shoulders of those who preceded me and contribute modestly, but with the greatest possible pride, to the collection of the generations who inherited the Revolution.

“

(...) despite challenges arising from this interiority, our music made here is to be considered without borders.

**NOT BEING A NATIVE OF ÉVORA, THIS CITY IS HIS HOME. WHAT ANALYSIS DO YOU MAKE OF THE CURRENT MUSIC SCENE IN THE REGION?**

Despite not being from Évora, I am an Eborense in body and soul. I just wasn't born here.

I have known Eborense reality for several decades and I can say that I have immense admiration for artists of our region. There are them in quantity and quality, doing fabulous work, together with other agents in the area of culture, in what I consider to be a context of asymmetries at national level. In my opinion, like other spheres of our global reality, interiority is a factor that weighs on artistic production, particularly in music.

I myself have felt the need to use resources and people from large cities to carry out my projects. But I believe that, despite challenges arising from this interiority, our music made here is to be considered without borders.

**THIS YEAR YOU WILL GIVE A CONCERT AT HOME, ON THE MAIN STAGE OF FEIRA DE S. JOÃO. IS SINGING AT THE BIGGEST EVENT IN THE CITY THAT HOSTED YOU A DREAM COME TRUE?**

It is without a doubt the realization of a dream! Year after year, since I was very young, I looked at the fair stage, where national and regional heroes paraded, as a podium of merit for their work in music. As such, being able to walk on the same floor as so many people I admire, in the city that captured my heart from a young age, is the realization of a dream and an inexplicable honor!



**26 JUNHO 2024**

**MANUEL  
GUERRA**

**ENTRADA LIVRE**

ÉVORA  
Câmara Municipal

Évora Cidade Europeia do Turismo 27



01 JUN • 10H00-12H30

MÚSICA • MUSIC

ATIVIDADE PARA FAMÍLIAS • FAMILY ACTIVITIES



## Oficina de Música para Famílias e Crianças

Jogo e criação reinam nesta oficina que pretende dar a todos os participantes a possibilidade de se expressarem musicalmente de forma lúdica e criativa, brincando com sons, ritmos, palavras, explorando novas formas de criar histórias e de fazer canções.

Não é preciso ter qualquer conhecimento musical para participar e são assegurados todos os materiais e instrumentos musicais necessários.

*Play and creation reign in this workshop, which aims to give all participants the possibility of expressing themselves musically in a playful and creative way, playing with sounds, rhythms, words, exploring new ways of creating stories and making songs.*

*It is not necessary to have any musical knowledge to participate and all necessary materials and musical instruments are provided.*

**MUSEU INATEL ÉVORA, RUA DE SERPA PINTO, N.º 6**

**INFO:** + 351 969 133 474 | [pablovidalsolista@gmail.com](mailto:pablovidalsolista@gmail.com) | [somvidamusicoterap.wixsite.com/somvida](https://somvidamusicoterap.wixsite.com/somvida)

**PREÇO / PRICE:** 5€ a / to 10€

**ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Som Vida Musicoterapia

**APOIO / SUPPORT:** Fundação Inatel

**PARCEIROS / PARTNERS:** CME



**01 JUN • 11H00**

ATIVIDADE PARA FAMÍLIAS • FAMILY ACTIVITIES €

## **A Bagagem da Princesa**

### **Ciclo Ver o Museu**

Para assinalar o Dia Mundial da Criança, o Museu Nacional Frei Manuel do Cenáculo (MNFMC), preparou uma atividade para famílias, e também para outros interessados, que será conduzida pela sua técnica superior Maria do Céu Grilo. Junto de um retrato da princesa D. Catarina de Bragança, vai ser desenvolvida uma dinâmica para dar a conhecer o seu percurso e de que forma a bagagem, em sentido figurado, que adquire em Vila Viçosa a vai influenciar, como rainha consorte da Inglaterra, e lhe vai permitir criar um legado que perdura até aos nossos dias.

*To mark World Children's Day, Frei Manuel do Cenáculo National Museum (MNFMC) has prepared an activity for families, and also for other interested parties, which will be led by its superior technician Maria do Céu Grilo. Along with a portrait of Princess D. Catarina de Bragança, a dynamic will be developed to make known her journey and how the baggage, in a figurative sense, that she acquired in Vila Viçosa will influence her, as queen consort of England, and will allow her to create a legacy that lasts to this day.*

**| MUSEU NACIONAL FREI MANUEL DO CENÁCULO (MNFMC), LARGO DO CONDE DE VILA FLOR**

**| INFO:** + 351 266 73 480 | [geral@mnfmc.dgpc.pt](mailto:geral@mnfmc.dgpc.pt)

[www.museusemonumentos.pt/pt/museus-e-monumentos/museu-nacional-frei-manuel-do-cenaculo-e-igreja-de-nossa-senhora-das-merces](http://www.museusemonumentos.pt/pt/museus-e-monumentos/museu-nacional-frei-manuel-do-cenaculo-e-igreja-de-nossa-senhora-das-merces) | [www.facebook.com/museuevora/](https://www.facebook.com/museuevora/)

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** MNFMC

**| APOIO / SUPPORT:** Museus e Monumentos de Portugal, E.P.E.



**01 JUN • 21H30**

MÚSICA • MUSIC €

## Ópera “Felizmente há Luar”, de Alexandre Delgado

Pela / By Orquestra Filarmónica Portuguesa, direção de Osvaldo Ferreira

Peça escrita por Luís de Sttau Monteiro sobre a figura histórica do general Gomes Freire, condenado à morte em 1817, nos últimos estertores do regime absolutista. Publicado em 1961, o texto era uma metáfora tão evidente sobre o Estado Novo, sacudido pelas eleições de 1958, que até os censores salazaristas a perceberam e a proibiram. Só depois da Revolução de Abril de 1974 pôde ser representada em Portugal.

*Revolução de Abril de 1974 pôde ser representada em Portugal.*

*Piece written by Luís de Sttau Monteiro about the historical figure of General Gomes Freire, sentenced to death in 1817, in the last throes of the absolutist regime. Published in 1961, the text was such an evident metaphor about Estado Novo, shaken by the 1958 elections, that even the Salazar censors noticed it and banned it. Only after 1974 April Revolution could it be played in Portugal.*

**| TEATRO GARCIA DE RESENDE, PRAÇA JOAQUIM ANTÓNIO DE AGUIAR**

**| INFO:** + 351 266 703 112 | [geral@cendrev.com](mailto:geral@cendrev.com) | [www.cendrev.pt](http://www.cendrev.pt) | [facebook.com/cendrev.teatro](https://facebook.com/cendrev.teatro) | [instagram.com/cendrev.teatro](https://instagram.com/cendrev.teatro)

**| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** 4€ a / to 8€ (mediante descontos aplicáveis / with applicable discounts)

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** CENDREV/RTCP

**| APOIO / SUPPORT:** CME



**1 A/TO 22 JUN** · 10H00-13H00 | 14H00-18H00

EXPOSIÇÃO · EXHIBITION 

## Flat Delusions

**Pela / By Filipa Figueiredo**

A exposição tem o nome da última série de pinturas da autora, a qual surge como um corte com a linhagem pictórica e de pensamento construída nas suas séries anteriores. “Desligo-me das composições rochosas (soturnas, frias e íngremes) belas, mas difíceis de aceder e conhecer, para uma representação de lugares planos, claros, luminosos e de fácil locomoção. Como oposição, é bom (...) poder ver e alcançar.”, afirma Filipa Figueiredo. Da exposição faz também parte a apresentação da totalidade do trabalho de videoart *Mundo Cópia*, desenvolvido com Gustavo dos Santos.

*The exhibition is named after the author's latest series of paintings, which appears as a break with the pictorial and thought lineage built in her previous series. “I move away from the rocky compositions (gloomy, cold and steep) that are beautiful, but difficult to access and get to know, for a representation of flat, clear, luminous places that are easy to move around. As an opposition, it's good (...) to be able to see and achieve.”, says Filipa Figueiredo.*

*The exhibition also includes a presentation of the entire video art work *Mundo Cópia*, developed with Gustavo dos Santos.*

**| IGREJA DE SÃO VICENTE, ALCÁRCOVA DE BAIXO**

**| INFO:** + 351 266 777 000 | [filipafigueiredoff@gmail.com](mailto:filipafigueiredoff@gmail.com) | [zet.gallery/artista/filipa-figueiredo](http://zet.gallery/artista/filipa-figueiredo)

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** CME



**ATÉ/UNTIL 02 JUN** • 10H00-13H00 | 14H00-18H00 (TER-DOM | TUE-SUN)

EXPOSIÇÃO • EXHIBITION 

## Unreliable Memories

**Pela / By Lev Manovich**

Uma das mais influentes personalidades na área das artes digitais, Lev Manovich, professor, teórico e historiador, afirma as suas posições e traça os seus desafios também como artista. Nesta exposição, apresenta obras geradas por ferramentas de inteligência artificial (IA) e desenhos originais nunca antes expostos.

O Serviço Educativo da Fundação Eugénio de Almeida (FEA) realiza visitas guiadas à exposição para o público em geral e visitas-jogo para escolas e famílias.

*One of the most influential personalities in the field of digital arts, Lev Manovich, professor, theorist and historian, states his positions and outlines his challenges also as an artist. In this exhibition, he presents works generated by artificial intelligence (AI) tools and original drawings never before exhibited.*

*Educational Service of Eugénio de Almeida Foundation (FEA) carries out guided tours of the exhibition for general public and game visits for schools and families.*

**| CENTRO DE ARTE E CULTURA DA FEA, LARGO DO CONDE DE VILA FLOR**

**| INFO:** + 351 266 748 350 | [centrodearteecultura@fea.pt](mailto:centrodearteecultura@fea.pt) | [www.fea.pt](http://www.fea.pt) | facebook @fundacaoeugeniodealmeida  
instagram @fundacao\_eugenio\_de\_almeida

**| IDADE / AGE:** > 3 anos / years old **| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Fundação Eugénio de Almeida **| CURADORIA / CURATION:** José Alberto Ferreira



# OPEN ! CALL

PÉDEXUMBO

**BOLSA “AGORA O FOLK!”**

**3 A / TO 17 JUN**

MÚSICA · MUSIC €

## **Bolsa Agora o Folk!**

Nas datas indicadas, músicos que estejam a criar e/ou fazer arranjos de repertório *folk* associado à dança, podem candidatar-se a esta bolsa de apoio à edição musical, que contempla diferentes formatos (cd e plataformas online) e que é um meio de divulgação e promoção destes músicos e do movimento *folk* em Portugal.

Em 2024, este apoio pecuniário é feito sob a forma de chama aberta. Um dos requisitos para aceder à Bolsa é que os projetos candidatos tenham uma ou mais faixas dedicadas ao repertório tradicional português de dança.

*In the indicated dates, musicians who are creating and/or arranging folk repertoire associated with dance can apply for this grant to support musical publishing, which includes different formats (CD and online platforms) and is a mean of dissemination and promotion of these musicians and folk movement in Portugal.*

*In 2024, this monetary support is provided in the form of an open call. One of the requirements to access the grant is that candidate projects have one or more tracks dedicated to the traditional Portuguese dance repertoire.*

**INFO:** + 351 266 732 504 | [pedexumbogeral@pedexumbo.com](mailto:pedexumbogeral@pedexumbo.com) | [pedexumbo.com/open-call-bolsa-agora-o-folk/](https://pedexumbo.com/open-call-bolsa-agora-o-folk/)  
@pedexumbo.oficial

**ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Associação PédeXumbo

**APOIO / SUPPORT:** DGArtes, RPCultura





04 JUN • 18H30

MÚSICA • MUSIC €

**Sons no Salão: Terra da Saudade-Concerto de piano****Por / By Diana Botelho Vieira**

A saudade é um sentimento bem português, mas não se resume à nostalgia do país perdido ou à recordação dos tempos da juventude. Na arte, pode ser também a referência a estilos antigos. Este recital percorre as várias facetas da saudade, desde a melancolia existencial do fado até às memórias de infância, passando pela visita aos estilos e géneros musicais do passado.

*Saudade is a very Portuguese feeling, but it is not limited to nostalgia for the lost country or memories of youthful times. In art, it can also be a reference to ancient styles. This recital covers the various facets of saudade, from the existential melancholy of fado to childhood memories, including a visit to the musical styles and genres of the past.*

**| SALÃO NOBRE DO TEATRO GARCIA DE RESENDE, PRAÇA JOAQUIM ANTÓNIO DE AGUIAR****| INFO:** + 351 266 703 112 | geral@cendrev.com | www.cendrev.pt | facebook.com/cendrev.teatro  
www.instagram.com/cendrev.teatro/**| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old**| PREÇO / PRICE:** 4€ a 8€ (mediante descontos aplicáveis / with applicable discounts)**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** CENDREV/RTCP | **APOIO / SUPPORT:** CME**| PARCEIRO / PARTNER:** Diário do Sul, Telefonía do Alentejo



**04 JUN • 18H30**

MÚSICA • MUSIC 

## **Ensemble de Músicos da UÉ e da ESML**

### **Ciclo de concertos comentados**

Num espírito de boas relações entre instituições, partilha de saberes e de diferentes práticas, a terça-feira musical de 4 de junho assume um formato especial. O ensemble de músicos é constituído por estudantes da Escola Superior de Música de Lisboa (ESML) e da Universidade de Évora e irá interpretar obras do compositor Carlos Marecos. O momento musical contará com uma projeção de *videomapping*, num cruzamento entre música e imagem.

*Within the scope of good relations between institutions, sharing of knowledge and different practices, musical Tuesday of June 4<sup>th</sup> takes on a special format. The ensemble of musicians is made up of students from Escola Superior de Música de Lisboa (ESML) and University of Évora and will perform works by composer Carlos Marecos. The musical moment will feature a videomapping projection, a cross between music and image.*

**| PALÁCIO DE D. MANUEL, JARDIM PÚBLICO, RUA 24 DE JULHO**

**| INFO:** + 351 266 777 116 | [servicoeducativo.cide@cm-evora.pt](mailto:servicoeducativo.cide@cm-evora.pt) | [www.cm-evora.pt](http://www.cm-evora.pt)

**| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Departamento de Música da Escola de Artes da Universidade de Évora, CME

**| COPRODUÇÃO / CO-PRODUCTION:** CME, UÉ



© Alfredo Cunha, Almada, 1975

**ATÉ/UNTIL 05 JUN****50 ANOS • 25 DE ABRIL****CONVERSA • TALK****Venham + 50!**

## Conversas daqui para a frente

Imaginar o futuro sob o duplo signo da liberdade e da esperança é o mote deste ciclo, através do qual o Centro de Arte e Cultura da Fundação Eugénio de Almeida (FEA) convida várias personalidades a refletirem sobre o mundo que nos rodeia e os grandes desafios e oportunidades de hoje. No ano em que se celebram cinco décadas de democracia em Portugal, olhamos novamente em frente, sem esquecer quem somos e de onde vimos.

*Imagining the future under the double sign of freedom and hope is the motto of this cycle, through which Art and Culture Center of Eugénio de Almeida Foundation (FEA) invites various personalities to reflect on the world around us and the great challenges and opportunities of today. In the year in which five decades of democracy are celebrated in Portugal, we look ahead again, without forgetting who we are and where we came from.*

**| CENTRO DE ARTE E CULTURA DA FEA, LARGO DO CONDE DE VILA FLOR****| INFO:** + 351 266 748 350 | [centrodeartecultura@fea.pt](mailto:centrodeartecultura@fea.pt) | [www.fea.pt](http://www.fea.pt) | [facebook @fundacaoeugenioidealmeida](https://facebook.com/fundacaoeugenioidealmeida)  
[instagram @fundacao\\_eugenio\\_de\\_almeida](https://instagram.com/fundacao_eugenio_de_almeida)**| IDADE / AGE:** > 12 anos / years old**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Fundação Eugénio de Almeida**| CURADORIA / CURATION:** Bruno Fraga Braz



**6 E/AND 7 JUN • 18H00**

PERFORMANCE 

## **Black Box - Ciclo Todxs**

A programação de 2024 da Black Box abre-se à participação da comunidade, num contexto informal e multicultural, visando atrair novos e diferentes autores e públicos, gerando mais ofertas artísticas em Évora. Este ciclo apresenta propostas de artistas que tocam a questão do género, desenvolvendo uma relação direta com minorias residentes na cidade e habitantes temporários oriundos dos PALOP. Esta programação resulta de uma colaboração entre a Companhia de Dança Contemporânea de Évora (CDCE) e o movimento Évora Pride e inclui espetáculos, performances, conversas e projeção de filmes.

*Black Box's 2024 program opens up to community participation, in an informal and multicultural context, aiming to attract new and different authors and audiences, generating more artistic offers in Évora. This cycle presents proposals from artists who touch on the issue of gender, developing a direct relationship with minorities residing in the city and temporary inhabitants from PALOP. This program is the result of a collaboration between Évora Contemporary Dance Company (CDCE) and Évora Pride movement and includes shows, performances, conversations and film screenings.*

**| BLACK BOX, ZONA INDUSTRIAL ALMEIRIM NORTE, RUA ANÍBAL TAVARES, N.º 2**

**| INFO:** + 351 266 743 492 | [office@cdce.pt](mailto:office@cdce.pt) | [www.cdce.pt](http://www.cdce.pt) | [facebook](https://facebook.com/cdce)

**| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old **| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** CDCE, Évora Pride **| APOIO / SUPPORT:** DGArtes, RPCultura, CME



**06 JUN • 21H30**TEATRO • THEATRE 

## A Cidade e as Serras, não é Eça

**Por / By Teatro Regional da Serra do Montemuro e / and Teatro da Palmilha Dentada**

Cocriação entre estas duas companhias teatrais, o espetáculo retrata o interior do país e a forma como tantas vezes é visto por quem lá não vive. Em cena estão também supostos empreendedores, sempre prontos a levar um qualquer progresso às aldeias, como uma mina de lítio ou um outro negócio que gerará muito lucro, mas não para quem lá vive, e também a comunicação social, que pouco fala destes territórios a não ser que haja algo lucrativo e moderno para mostrar.

*Co-created between these two theatre companies, the show portrays the interior of the country and the way it is so often seen by those who don't live there. There are also supposed entrepreneurs on the scene, always ready to bring some kind of progress to the villages, such as a lithium mine or another business that will generate a lot of profit, but not for those who live there, and also the media, which talks little about these territories unless there is something profitable and modern to show.*

**| LARGO DO CHÃO DAS COVAS****| INFO:** + 351 266 703 112 | [geral@cendrev.com](mailto:geral@cendrev.com) | [cendrev.com/](http://cendrev.com/) | [facebook.com/cendrev.teatro](https://facebook.com/cendrev.teatro)**| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** CENDREV/RTCP**| PARCEIRO / PARTNER:** Diário do Sul, Rádio Telefonia



**08 JUN · 11H00**

ATIVIDADE PARA FAMÍLIAS · FAMILY ACTIVITIES



## **A luz antes da Energia Elétrica**

### **Ciclo Ver o Museu**

Não há registos das primeiras iniciativas para criar luz artificial, estimando-se que tenham ocorrido há cerca de 500 mil anos. Mas há evidências de que na Antiguidade existia iluminação com tochas, alimentadas a azeite, óleo de amêndoas ou nozes. A evolução das técnicas de iluminação e a sua difusão na Europa, tendo como pano de fundo o espólio arqueológico do Museu Nacional Frei Manuel do Cenáculo (MNFMC), será o foco desta visita para crianças e famílias, a cargo do seu assistente técnico Vítor de Sousa.

*There are no records of the first initiatives to create artificial light, estimated to have occurred around 500 thousand years ago. But there is evidence that in Antiquity there was lighting with torches, powered by olive, almond or nut oil. The evolution of lighting techniques and their diffusion in Europe, against the backdrop of the archaeological remains of Frei Manuel do Cenáculo National Museum (MNFMC), will be the focus of this visit for children and families, led by its technical assistant Vítor de Sousa.*

**| MUSEU NACIONAL FREI MANUEL DO CENÁCULO (MNFMC), LARGO DO CONDE DE VILA FLOR**

**| INFO:** + 351 266 730 480 | [geral@mnfmc.dgpc.pt](mailto:geral@mnfmc.dgpc.pt) | [www.museusemonumentos.pt/pt/museus-e-monumentos/museu-nacional-frei-manuel-do-cenaculo-e-igreja-de-nossa-senhora-das-merces](http://www.museusemonumentos.pt/pt/museus-e-monumentos/museu-nacional-frei-manuel-do-cenaculo-e-igreja-de-nossa-senhora-das-merces)  
[www.facebook.com/museuevora/](https://www.facebook.com/museuevora/)

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** MNFMC

**| APOIO / SUPPORT:** Museus e Monumentos de Portugal, E.P.E.



08 JUN • 21H30

TEATRO • THEATRE €

## 23 Segundos

Pela / By Comuna Teatro de Pesquisa

Texto de ficção, de Miguel Falcão, inspirado num caso real ocorrido na Cadeia do Forte de Peniche, nos anos de 1950, na ditadura do Estado Novo. A data e o local não se identificam na peça, por ser um assunto de todos os tempos e lugares onde se luta pela democracia e pela liberdade.

Cinco presos políticos partilham uma cela e planeiam fugir, escavando um túnel para o exterior. Durante meses, desde que ouvem uma chave numa fechadura de uma porta até à ronda da sua cela, o guarda mais rápido demora 23 segundos. o tempo que têm para encobrir a escavação.

*Fiction text, by Miguel Falcão, inspired by a real case occurred in Peniche Fort Prison, in the 1950s, during Estado Novo dictatorship. Date and place are not identified in the play, as it is a subject of all times and places where people fight for democracy and freedom.*

*Five political prisoners share a cell and plan to escape by digging a tunnel to the outside. For months, from the time they hear a key in a door lock to the patrol of their cell, the fastest guard takes 23 seconds. the time they have to cover up the excavation.*

| **TEATRO GARCIA DE RESENDE, PRAÇA JOAQUIM ANTÓNIO DE AGUIAR**

| **INFO:** + 351 266 703 112 | [geral@cendrev.com](mailto:geral@cendrev.com) | [www.cendrev.pt](http://www.cendrev.pt) | [facebook.com/cendrev.teatro](https://facebook.com/cendrev.teatro) | [www.instagram.com/cendrev.teatro](https://www.instagram.com/cendrev.teatro) | **IDADE / AGE:** > 12 anos / years old

| **PREÇO / PRICE:** 4€ a /to 8€ (mediante descontos aplicáveis / with applicable discounts)

| **ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** CENDREV/RTCP

| **APOIO / SUPPORT:** CME | **PARCEIROS / PARTNERS:** Diário do Sul, Telefonía do Alentejo



**11 JUN • 18H30**

MÚSICA • MUSIC €

## **Classe de Flauta de Monika Streitová e André Cameira**

### **Ciclo de Concertos Comentados**

Incluído nas Terças Musicais, este concerto é interpretado pelos alunos da classe internacional de flauta transversal da Universidade de Évora, coordenada pelos Professores Monika Streitová e André Cameira. Nele serão apresentadas obras de diferentes compositores e de diferentes épocas da História da Música, destacando-se a música contemporânea original para flauta.

*Included in Musical Tuesdays, this concert is performed by students from international transverse flute class at University of Évora, coordinated by Professors Monika Streitová and André Cameira. It will feature works by different composers and from different periods in History of Music, highlighting original contemporary music for flute.*

**| PALÁCIO DE D. MANUEL, JARDIM PÚBLICO, RUA 24 DE JULHO**

**| INFO:** + 351 266 777 116 | [servicoeducativo.cide@cm-evora.pt](mailto:servicoeducativo.cide@cm-evora.pt) | [www.cm-evora.pt](http://www.cm-evora.pt)

**| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Departamento de Música da Escola de Artes da Universidade de Évora, CME

**| COPRODUÇÃO / CO-PRODUCTION:** CME, UÉ



**11 JUN · 18H30****50 ANOS · 25 DE ABRIL****MÚSICA · MUSIC**

## Gestos que Lembram Abril

Este é um dos 45 projetos apoiados pelo programa *Arte pela Democracia*, uma iniciativa da Comissão Comemorativa dos 50 anos do 25 de Abril, em parceria com a Direção-Geral das Artes. Integra jovens surdos, acompanhados por uma equipa de intérpretes de Língua Gestual, ensinando todas os participantes a interpretar várias frases das canções e da narração. O objetivo é promover o conhecimento de canções de resistência ao Estado Novo, em concertos, gerando a reflexão sobre os acontecimentos socio-políticos que levaram à sua escrita.

*This is one of the 45 projects supported by Art for Democracy program, an initiative of Commemorative Commission for the 50<sup>th</sup> anniversary of 25<sup>th</sup> of April, in partnership with Directorate-General for Arts. It includes deaf young people, accompanied by a team of sign language interpreters, teaching all participants to interpret various phrases from the songs and narration. The objective is to promote knowledge of songs of resistance to Estado Novo, in concerts, generating reflection on the sociopolitical events that led to their writing.*

**| TEATRO GARCIA DE RESENDE, PRAÇA JOAQUIM ANTÓNIO DE AGUIAR****| INFO:** + 351 266 703 112 | [geral@cendrev.com](mailto:geral@cendrev.com) | [www.cendrev.pt](http://www.cendrev.pt) | [facebook.com/cendrev.teatro](https://facebook.com/cendrev.teatro) | [instagram.com/cendrev.teatro](https://instagram.com/cendrev.teatro)**| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old **| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** CENDREV/RTCP**| APOIO / SUPPORT:** CME **| PARCEIROS / PARTNERS:** Diário do Sul, Telefonía do Alentejo

# Évora



**European Capital of Culture**  
**Capital Europeia da Cultura**

# 27

(w) [www.evora2027.com](http://www.evora2027.com)  
(e) [info@evora2027.com](mailto:info@evora2027.com)

Comissão Executiva Évora 2027

**ÉVORA**  
Câmara Municipal

**alentejo**  
Parlamento do Alentejo - ERT

**CCDR**  
ALENTEJO

**cimac**  
Associação Alentejana de Municípios

FUNDAÇÃO  
EUGÉNIO  
DE ALMEIDA

**REPÚBLICA  
PORTUGUESA**  
CULTURA  
AL. ALENTEJO

**UNIVERSIDADE  
DE ÉVORA**

**visit Alentejo  
Portugal**

**12 JUN • 18H30****MÚSICA • MUSIC** ***Fantasia para tiorba solo*****Com / with Tiago Matias**

*Fantasia* é o primeiro projeto de criação de nova música para tiorba solo, desde o século XVIII, em português, num projeto de experimentação criativa para os cinco compositores que compuseram para Tiago Matias, desafiando-o a nível técnico e musical. Assim, nascem uma nova linguagem e um novo repertório para tiorba, um dos instrumentos mais relevantes do período barroco europeu.

*Fantasia* is the first project to create new music for solo Tiorba, since 18<sup>th</sup> century, in Portuguese, in a project of creative experimentation for the five composers who composed for Tiago Matias, challenging him on a technical and musical level. Thus, were born a new language and a new repertoire for tiorba, one of the most relevant instruments of European Baroque period.

**| MUSEU NACIONAL FREI MANUEL DO CENÁCULO (MNFMC), LARGO DO CONDE DE VILA FLOR**

**| INFO:** + 351 266 730 480 | [geral@mnfmc.dgpc.pt](mailto:geral@mnfmc.dgpc.pt) | [www.museusemonumentos.pt/pt/museus-e-monumentos/museu-nacional-frei-manuel-do-cenaculo-e-igreja-de-nossa-senhora-das-merces](http://www.museusemonumentos.pt/pt/museus-e-monumentos/museu-nacional-frei-manuel-do-cenaculo-e-igreja-de-nossa-senhora-das-merces)  
[www.facebook.com/museuevora/](https://www.facebook.com/museuevora/)

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** MNFMC

**| APOIO / SUPPORT:** Museus e Monumentos de Portugal, E.P.E.

# MOSTRA ~~(QUEIXA)~~ DAS ALMAS JOVENS (NÃO) CENSURADAS<sup>1</sup>

🌸 I PARTE 🌸

*O meu. O seu 25 de Abril*  
50 Anos de Abril

ATÉ/UNTIL 14 JUN

50 ANOS · 25 DE ABRIL 50

EXPOSIÇÃO · EXHIBITION

## Mostra (Queixa) das Almas Jovens (Não) Censuradas.

**O Meu. O Seu 25 De Abril**  
**50 Anos de Abril (I PARTE)**

Com o objetivo de abordar de forma concertada, ao nível artístico e pedagógico, a História Democrática de Portugal, pretende-se com este projeto expositivo, desenvolvido em parceria com as comunidades educativa e documental de Évora, comemorar os 50 Anos do 25 de Abril.

*With the aim of addressing in a concerted way, at an artistic and pedagogical level, Democratic History of Portugal, the aim of this exhibition project, developed in partnership with educational and documentary communities of Évora, is to celebrate the 50<sup>th</sup> Anniversary of 25<sup>th</sup> of April.*

**| CENTRO DO MUNDO/OCTÓGONO, SALA DAS BELLAS ARTES, SERVIÇOS DE BIBLIOTECA E INFORMAÇÃO DOCUMENTAL (SBID), COLÉGIO DO ESPÍRITO SANTO, UNIVERSIDADE DE ÉVORA (UÉ)**

**| INFO:** + 351 266 740 813 | [din-cultural@bib.uevora.pt](mailto:din-cultural@bib.uevora.pt)

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** SBID da UÉ

# GUIA DA SEMANA

Subscreva o guia da semana e fique sempre a par de todos os eventos culturais da nossa cidade.

Registe-se enviando um email para:  
[cme.dc@cm-evora.pt](mailto:cme.dc@cm-evora.pt)





**14 E/AND 15 JUN****18H00-20H30 (SEX-FRI) | 10H00-12H00 (SAB-SAT)****FORMAÇÃO · TRAINING**

## **Educação como Floresta**

Destinada a agentes e mediadores culturais, professores, técnicos de bibliotecas, de museus e de outras entidades culturais, conduzida por Stela Barbieri, a iniciativa divide-se em dois momentos. O primeiro dia será dedicado à ecologia das relações e à construção de múltiplas possibilidades de atividades e diálogos em instituições culturais e o segundo dia a práticas que exploram formas de aproximação entre contextos escolares, educativos e pedagógicos e os espaços artísticos e culturais.

*Aimed at cultural agents and mediators, teachers, library, museum and other cultural entities technicians, led by Stela Barbieri, the initiative is divided into two moments. The first day will be dedicated to ecology of relationships and construction of multiple possibilities for activities and dialogues in cultural institutions and the second day to practices that explore forms of rapprochement between school, educational and pedagogical contexts and artistic and cultural spaces.*

**| CENTRO INTERPRETATIVO DA CIDADE DE ÉVORA (CICE), PALÁCIO DE D. MANUEL, JARDIM PÚBLICO****| INFO:** + 351 266 777 116 | [servicoeducativo.cide@cm-evora.pt](mailto:servicoeducativo.cide@cm-evora.pt) | [www.cm-evora.pt](http://www.cm-evora.pt)**| PREÇO / PRICE:** Grátis com marcação / Free with subscription**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Serviço Educativo da Divisão de Cultura e Património (DCP) da CME**| CONSULTORIA / CONSULTANCY:** Burilar



**15 JUN · 15H00**

ATIVIDADE PARA FAMÍLIAS · FAMILY ACTIVITIES



## A Invenção de Uma Outra Natureza

O desafio feito nesta oficina é que todos olhem com atenção para os elementos naturais à sua volta, animais e plantas, para as suas características, e para si mesmos, para que depois, juntando peças de várias origens, inventem uma nova natureza. Nessa missão, que facetas de cada um se poderão revelar? Que imagens cada um formará e porquê?

*The challenge in this workshop is for everyone to look carefully at natural elements around them, animals and plants, at their characteristics, and at themselves, so that, by combining pieces from various origins, they can invent a new nature. In this mission, what facets of each person can be revealed? What images will each form and why?*

**| CENTRO INTERPRETATIVO DA CIDADE DE ÉVORA (CICE), PALÁCIO DE D. MANUEL, JARDIM PÚBLICO**

**| INFO:** + 351 266 777 116 | [servicoeducativo.cide@cm-evora.pt](mailto:servicoeducativo.cide@cm-evora.pt) | [www.cm-evora.pt](http://www.cm-evora.pt)

**| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** Grátis com marcação / Free with subscription

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Serviço Educativo da Divisão de Cultura e Património (DCP) da CME

**| CONSULTORIA / CONSULTANCY:** Burilar

**15 E/AND 16 JUN**

MÚSICA · MUSIC €

**Masterclass de Flauta Transversal****Com / With Rui Paulo Sousa**

Destinada a quem possui prática musical deste instrumento superior a dois anos, a *masterclass* tenciona qualificar os formandos, dando-lhes a conhecer novas técnicas de colocação do instrumento, de postura e de respiração e termina com um concerto, com todos os participantes, às 18h00 de dia 16, gratuito para o público.

Rui Paulo Sousa, o seu orientador, estudou no Conservatório e na Escola Superior de Música do Porto, depois em Paris e na Holanda. Atualmente frequenta uma pós-graduação em Neurociências da Música, na Universidade Católica de Lisboa.

*Aimed at those who have practiced this instrument for more than two years, the masterclass aims to qualify trainees, introducing them to new techniques for placing the instrument, posture and breathing and ends with a concert, with all participants, at 6:00 p.m. on the 16<sup>th</sup>, free to the public.*

*Rui Paulo Sousa, its leader, studied at Conservatory and Escola Superior de Música do Porto, then in Paris and the Netherlands. He is currently attending a postgraduate course in Music Neurosciences at Catholic University of Lisbon.*

**| CONVENTO DOS REMÉDIOS, AV. DE SÃO SEBASTIÃO**

**| INFO:** + 351 266 746 750 | + 351 965 740 270 | [eboraemusica@gmail.com](mailto:eboraemusica@gmail.com) | [producao.eboraemusica@gmail.com](mailto:producao.eboraemusica@gmail.com)  
[www.eboraemusica.pt/](http://www.eboraemusica.pt/) | [www.instagram.com/eboraemusica/](https://www.instagram.com/eboraemusica/)

**| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** Consultar promotor / Consult promotor

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Associação Ebora Musica

**| APOIO / SUPPORT:** RPCultura, DGArtes, Antena 2, DianaFM, Diário do Sul, Jornal A Defesa, Jornal O Registo

**| COPRODUÇÃO / CO-PRODUCTION:** CME



15 JUN · 21H30

50 ANOS · 25 DE ABRIL 

TEATRO · THEATRE €

## Salgueiro Maia: Cartografia de um Monólogo

Pelo / By Teatro do Noroeste – Centro Dramático de Viana

Integrado nas Comemorações dos 40 Anos do 25 de Abril de Viana do Castelo, em 2014, estreou-se, num espaço não convencional, o antigo paiol de munições do Forte de Santiago da Barra, o monólogo 24A74 – Salgueiro Maia, escrito e interpretado por Ricardo Simões, a partir de *Crónicas da Guerra Colonial e do 25 de Abril*, da autoria de Salgueiro Maia. Este uma espécie de livro de memórias do capitão que teve um papel central no dia da Revolução dos Cravos. Dez anos depois, nos 50 Anos do 25 de Abril, Ricardo Simões volta a posicionar-se como ator e autor do monólogo original.

*As part of the Celebrations of the 40<sup>th</sup> Anniversary of 25<sup>th</sup> of April in Viana do Castelo, in 2014, in an unconventional space, the former ammunition Santiago da Barra Fort, made its debut the monologue 24A74 – Salgueiro Maia, written and performed by Ricardo Simões, based on *Chronicles of Colonial War and 25<sup>th</sup> of April*, written by Salgueiro Maia. This is a kind of memoir of the captain who played a central role on the day of the Carnation Revolution. Ten years later, in the 50 Years of 25<sup>th</sup> of April, Ricardo Simões once again positions himself as an actor and author of the original monologue.*

**TEATRO GARCIA DE RESENDE, PRAÇA JOAQUIM ANTÓNIO DE AGUIAR**

**INFO:** + 351 266 703 112 | [geral@cendrev.com](mailto:geral@cendrev.com) | [www.cendrev.pt](http://www.cendrev.pt) | [facebook.com/cendrev.teatro](https://facebook.com/cendrev.teatro)  
[www.instagram.com/cendrev.teatro](https://www.instagram.com/cendrev.teatro)

**IDADE / AGE:** > 12 anos / years old

**PREÇO / PRICE:** 4€ a / to 8€ (mediante descontos aplicáveis / with applicable discounts)

**ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** CENDREV/RTCP

**APOIO / SUPPORT:** CME

**PARCEIROS / PARTNERS:** Diário do Sul, Telefonía do Alentejo





**15 JUN A/TO 12 JUL**

14H00-19H00 (TER-SEX | TUE-FRI ; SAB-SAT POR MARCAÇÃO / BY APPOINTMENT)

ARTES VISUAIS · VISUAL ARTS



## **Exposição de Teresa Arêde, Teresa Arega e Hugo Flores**

O artista plástico Martim apresenta uma série de pinturas íntimas, em que pessoas veladas pela história, são livres de manifestarem afetividades e complexidades do exercício de amar. São imagens que refletem a diversidade do nosso tempo e a necessidade de atualização do imaginário coletivo e histórico em retratos.

*Visual artist Martim presents a series of intimate paintings, in which people veiled by history are free to express affection and the complexities of the exercise of love. These are images that reflect the diversity of our time and the need to update the collective and historical imagination in portraits.*

**| GALERIA PLATO, RUA LAGAR DOS DÍZIMOS, N.º 4**

**| INFO:** + 351 919 937 174 | [info@galeriaplato.com](mailto:info@galeriaplato.com) | [www.galeriaplato.com](http://www.galeriaplato.com) | [@plato\\_p](https://www.instagram.com/plato_p)

**| IDADE / AGE:** > 16 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Plato



**16 JUN · 10H30**

ATIVIDADE PARA FAMÍLIAS · FAMILY ACTIVITIES



## **Oficina de Cerâmica Manual**

### **Jornadas Europeias da Arqueologia**

Para celebrar os 60 anos sobre a descoberta da Anta Grande do Zambujeiro, um dos monumentos megalíticos mais carismáticos de Portugal, foi convidado o arqueólogo Mário Carvalho para desenvolver uma oficina de arqueologia experimental para crianças, famílias e outros interessados. Além da necessária contextualização, o orientador da oficina irá desafiar os participantes a criarem objetos semelhantes aos encontrados nas escavações, recorrendo a materiais e técnicas do tempo do megalitismo, de forma criativa e estimulante. A oficina requer inscrições prévias.

*To celebrate 60 years since the discovery of Anta Grande do Zambujeiro, one of the most charismatic megalithic monuments in Portugal, archaeologist Mário Carvalho was invited to develop an experimental archeology workshop for children, families and other interested parties. In addition to the necessary contextualization, the workshop leader will challenge participants to create objects similar to those found in excavations, using materials and techniques from megalithism time, in a creative and stimulating way. The workshop requires prior registration.*

**| MUSEU NACIONAL FREI MANUEL DO CENÁCULO (MNFMC), LARGO DO CONDE DE VILA FLOR**

**| INFO:** + 351 266 730 480 | [geral@mnfmc.dgpc.pt](mailto:geral@mnfmc.dgpc.pt) | [www.museusemonumentos.pt/pt/museus-e-monumentos/museu-nacional-frei-manuel-do-cenaculo-e-igreja-de-nossa-senhora-das-merces](http://www.museusemonumentos.pt/pt/museus-e-monumentos/museu-nacional-frei-manuel-do-cenaculo-e-igreja-de-nossa-senhora-das-merces)  
[www.facebook.com/museuevora/](https://www.facebook.com/museuevora/)

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** MNFMC

**| APOIO / SUPPORT:** Museus e Monumentos de Portugal, E.P.E.

**18 JUN • 18H30****VISITA GUIADA • GUIDED TOUR** €

## **Escultura Romana-A Coleção de Frei Manuel do Cenáculo**

### **Ciclo Ver o Museu-Jornadas Europeias de Arqueologia**

O espírito de colecionador de Frei Manuel do Cenáculo, guiado pelos ideais iluministas, torna-o uma das figuras fundamentais dos primórdios da arqueologia e da museologia em Portugal. No ano em que se comemora o tricentenário do seu nascimento, esta visita pretende dar a conhecer peças por ele reunidas, de materiais diversos e de várias proveniências, que são parte importante do acervo de escultura e epigrafia do Museu Nacional Frei Manuel do Cenáculo (MNFMC). A visita, integrada no âmbito das Jornadas Europeias da Arqueologia, está a cargo de Sofia Oliveira, assistente técnica do Museu.

*Frei Manuel do Cenáculo's collector's spirit, guided by Enlightenment ideals, makes him one of the fundamental figures in the beginnings of archeology and museology in Portugal. In the year in which is celebrated the three hundredth anniversary of his birth, this visit aims to show pieces he collected, made from different materials and from various sources, which constitute an important part of sculpture and epigraphy collection of Museu Nacional Frei Manuel do Cenáculo ( MNFMC). The visit, part of European Archeology Days, is led by Sofia Oliveira, technical assistant at the Museum.*

**| MUSEU NACIONAL FREI MANUEL DO CENÁCULO (MNFMC), LARGO DO CONDE DE VILA FLOR**

**| INFO:** + 351 266 730 480 | [geral@mnfmc.dgpc.pt](mailto:geral@mnfmc.dgpc.pt) | [www.museusemonumentos.pt/pt/museus-e-monumentos/museu-nacional-frei-manuel-do-cenaculo-e-igreja-de-nossa-senhora-das-mercês](http://www.museusemonumentos.pt/pt/museus-e-monumentos/museu-nacional-frei-manuel-do-cenaculo-e-igreja-de-nossa-senhora-das-mercês)  
[www.facebook.com/museuevora/](https://www.facebook.com/museuevora/) | **| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** MNFMC | **| APOIO / SUPPORT:** Museus e Monumentos de Portugal, E.P.E.



18 JUN · 18H30

50 ANOS · 25 DE ABRIL 

MÚSICA · MUSIC 

## Celebração dos 25 anos de Percussão no Alentejo

### Ciclo de Concertos Comentados

Esta Terça Musical é dedicada à classe de percussão fundada pelo Professor Doutor Eduardo Lopes há 25 anos no Alentejo, que já conta com registos sonoros e que foi muito importante na formação de diferentes gerações de percussionistas, que assumem um lugar de destaque no panorama musical português.

*This Musical Tuesday is dedicated to the percussion class founded by Professor Eduardo Lopes 25 years ago in Alentejo, which already has sound recordings and which was very important in the training of different generations of percussionists, who assume a prominent place in the Portuguese musical panorama.*

**| PALÁCIO DE D. MANUEL, JARDIM PÚBLICO, RUA 24 DE JULHO**

**| INFO:** + 351 266 777 116

[servicoeducativo.cide@cm-evora.pt](mailto:servicoeducativo.cide@cm-evora.pt) | [www.cm-evora.pt](http://www.cm-evora.pt)

**| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Departamento de Música da Escola de Artes da Universidade de Évora, CME **| COPRODUÇÃO / CO-PRODUCTION:** CME, UÉ



19 JUN · 18H30

CONVERSA · TALK 

## Salão Movimento Disruptivo: Corpos marginais nas artes

O conceito do *Salão* evolui por conta própria, para outras formas, tornando-se um espaço de discussão propício à criação de massa crítica. Daí manter-se a busca deste *Salão* utópico. Em 2023, percebendo-se que este espaço de pensamento só faz sentido vivo, ativo e em evolução, decidiu-se, uma vez mais, repensá-lo e reorganizá-lo. Com o epíteto *Movimento Disruptivo* pretende-se que a terceira edição ganhe dinâmicas de questionamento nos temas das sessões de 2024.

*The concept of Salon evolves on its own, into other forms, becoming a space for discussion conducive to creation of critical mass. Hence the search for this utopian Salon continues. In 2023, realizing this space of thought only makes sense when it is alive, active and evolving, it was decided, once again, to rethink and reorganize it. With the epithet Disruptive Movement, the third edition is intended to gain dynamics of questioning in the 2024 sessions' themes.*

**| SALÃO NOBRE DO TEATRO GARCIA DE RESENDE, PRAÇA JOAQUIM ANTÓNIO DE AGUIAR**

**| INFO:** + 351 266 703 112 | [geral@cendrev.com](mailto:geral@cendrev.com)

[www.cendrev.pt](http://www.cendrev.pt) | **| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free **| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** CENDREV/RTCP **| APOIO / SUPPORT:** CME

**| PARCEIRO / PARTNER:** Diário do Sul, Telefonía do Alentejo





20 JUN • 10H30 E/AND 14H30

TEATRO • THEATRE



## A História de um Estendal e de uma Avó que não sabia ler

### Black Box-Ciclo Infâncias

Com o subtítulo, *Avós-Histórias Germinadas no Quintal*, o projeto reaviva histórias de infância e da memória dos mais velhos, que habitavam o quintal dos avós. Como olhamos hoje para as histórias de vida dos nossos avós?

A partir do olhar da criança, esta é a história de uma janela com estendal e de uma avó, uma história transversal, contada de forma simples e fantástica, com interpretação de Catarina Mota e coordenação artística de Graça Ochoa. Ao espetáculo segue-se uma conversa/oficina.

With the subtitle, *Avós-Histórias Germinadas no Quintal*, the project revives childhood stories and elderly's memories, who lived in their grandparents' backyard. How do we look at our grandparents' life stories today?

From a child's perspective, this is the story of a window with a drying rack and a grandmother, a transversal story, told in a simple and fanciful way, with interpretation by Catarina Mota and artistic coordination by Graça Ochoa. The show is followed by a conversation/workshop.

| **BLACK BOX, ZONA INDUSTRIAL ALMEIRIM NORTE, RUA ANÍBAL TAVARES, N.º 2**

| **INFO:** + 351 266 743 492 | [office@cdce.pt](mailto:office@cdce.pt) | [www.cdce.pt](http://www.cdce.pt) | [www.facebook.com](http://www.facebook.com)

| **IDADE / AGE:** > 6 anos / years old

| **PREÇO / PRICE:** Grátis com inscrição prévia / Free with previous subscription

| **ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Companhia de Dança Contemporânea de Évora (CDCE)

| **APOIO / SUPPORT:** RPCultura, DGArtes, CME

| **PRODUÇÃO / PRODUCTION:** Monstro Colectivo



20 E/AND 21 JUN • 21H30

TEATRO • THEATRE €

## À Boca de Senna

**Pelos / By Alunos da Licenciatura em Teatro da Escola de Artes da UÉ**

Exercício-espetáculo dos alunos da Licenciatura em Teatro da Escola de Artes da Universidade de Évora (UÉ) em que as personagens partilham uma história conturbada e melancólica. Uma confia a outra um grande segredo e daí surgem dilemas e questões sobre o que é moralmente correto. Entre conversas, discussões e carícias, distanciam-se, amam, choram, riem, magoam-se, até chegar ao limite.

*Exercise-show by students of Theatre Degree at School of Arts of University of Évora (UÉ) in which characters share a troubled and melancholic story. One trusts the other with a big secret and dilemmas and questions arise about what is morally correct. Between conversations, arguments and caresses, they distance themselves, love, cry, laugh, get hurt, until they reach the limit.*

**| TEATRO GARCIA DE RESENDE, PRAÇA JOAQUIM ANTÓNIO DE AGUIAR**

**| INFO:** + 351 266 703 112 | [geral@cendrev.com](mailto:geral@cendrev.com) | [www.cendrev.pt](http://www.cendrev.pt) | [facebook.com/cendrev.teatro](https://facebook.com/cendrev.teatro)  
[www.instagram.com/cendrev.teatro](https://www.instagram.com/cendrev.teatro)

**| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** CENDREV/Universidade de Évora

**| APOIO / SUPPORT:** CME

**| PARCEIROS / PARTNERS:** Diário do Sul, Telefonía do Alentejo

# FEIRA DE S. João ÉVORA

ENTRADA LIVRE

50

CINQUENTA 25  
ANOS DE ABRIL  
ÉVORA 2024

ÉVORA  
Câmara Municipal

Évora Capital Europeia da Cultura 27



**21 JUN**

BUBA  
ESPINHO

**22 JUN**

DINO  
D'SANTIAGO

**23 JUN**

VAN ZEE

**24 JUN**

RICARDO  
RIBEIRO

**25 JUN INATEL**

ENCONTRO  
DE ETNOGRAFIA  
E FOLCLORE

**26 JUN**

MANUEL  
GUERRA

**27 JUN**

CAPITÃO  
FAUSTO

**28 JUN**

CAROLINA  
DESLANDES

**29 JUN**

RUI VELOSO

**30 JUN**

IVANDRO





**22 JUN • 21H30****CINEMA** **CONVERSA • TALK** 

## **Cinema na Pó - João Baeta: Curso de Hipnotismo para Artistas Emergentes**

Filme exibido com a presença do realizador João Baeta, seguindo-se uma conversa com o público. Nesta obra cinematográfica partilham-se lições utópicas, poéticas ou políticas numa sequência de curtos episódios, entre os seus artistas: António Olaio, Isaque Pinheiro, João Baeta, João Fiadeiro, João Gigante, Marta Bernardes, Max Fernandes, Esgar Acelerado, Fabrizio Matos, Paulo Mendes, Susana Chiocca, Susanne Themlitz.

*Film shown with the presence of its director João Baeta, followed by a conversation with the audience. This cinematographic work shares utopian, poetic or political lessons in a sequence of short episodes, among its artists: António Olaio, Isaque Pinheiro, João Baeta, João Fiadeiro, João Gigante, Marta Bernardes, Max Fernandes, Esgar Acelerado, Fabrizio Matos, Paulo Mendes, Susana Chiocca, Susanne Themlitz.*

**| PÓ DE VIR A SER, AV. SÃO JOÃO DE DEUS, PORTÃO 29**

**| INFO:** + 351 910 735 785 | geral@podeviraser.pt | podeviraser.pt | redes sociais: po.de.vir.a.ser

**| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Pó de Vir a Ser

**| APOIO / SUPPORT:** DGArtes, Rede Portuguesa de Arte Contemporânea, CME, CME de Montemor-o-Novo, Assímagra Formas de Pedra, Cofinanciamento Alentejo 2020, Portugal 2020, Fundo Social Europeu, União Europeia, Compete, IEFP



**22 JUN A/TO 10 NOV** • 10H00-13H00 | 14H00-18H00 (TER-DOM | TUE-SUN)

50 ANOS • 25 DE ABRIL **50** EXPOSIÇÃO • EXHIBITION 

## **Liberdade e Só a Liberdade**

Exposição coletiva de trabalhos de 12 artistas contemporâneos portugueses, nascidos depois da década de 1970, a qual visa proporcionar uma análise penetrante da sociedade portuguesa, mergulhando em temáticas e problemáticas emergentes e oferecendo soluções criativas e inovadoras para a reflexão do público.

Com esta mostra, a Fundação Eugénio de Almeida (FEA) pretende traçar uma panorâmica ampla e multifacetada e de vanguarda, enaltecendo a criatividade e afirmando-se o seu forte compromisso na promoção da expressão artística e da liberdade criativa.

*Collective exhibition of works by 12 contemporary Portuguese artists, born after the 1970s, which aims to provide a penetrating analysis of Portuguese society, delving into emerging themes and problems and offering creative and innovative solutions for public reflection.*

*With this exhibition, Fundação Eugénio de Almeida (FEA) intends to outline a broad, multifaceted and avant-garde overview, praising creativity and affirming its strong commitment to promoting artistic expression and creative freedom.*

**| CENTRO DE ARTE E CULTURA DA FEA, LARGO DO CONDE DE VILA FLOR**

**| INFO:** + 351 266 748 350 | [centrodearteecultura@fea.pt](mailto:centrodearteecultura@fea.pt) | [www.fea.pt](http://www.fea.pt) | facebook @fundacaoeugenioidealmeida  
instagram @fundacao\_eugenio\_de\_almeida

**| IDADE / AGE:** > 3 anos / years old **| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Fundação Eugénio de Almeida **| CURADORIA / CURATION:** Ana Matos

**23 JUN • 11H00**VISITA GUIADA • GUIDED TOUR **Nicolau de Chanterene****Um escultor do Renascimento em Évora no século XVI****Ciclo Ver o Museu**

O Museu Nacional Frei Manuel do Cenáculo (MNFMC) tem na sua exposição permanente várias obras de Nicolau de Chanterene, como o cenotáfio de D. Afonso de Portugal, Bispo de Évora; o túmulo de D. Álvaro da Costa; os pilares do refeitório do Convento do Paraíso; a escultura Virgem com o Menino. A vida e obra deste escultor e o seu enquadramento histórico no contexto do Renascimento serão os assuntos centrais desta visita temática a cargo de Rute Carapinha, assistente técnica do Museu.

*Frei Manuel do Cenáculo National Museum (MNFMC) has in its permanent exhibition several works by Nicolau de Chanterene, such as the cenotaph of D. Afonso de Portugal, Bishop of Évora; the tomb of D. Álvaro da Costa; the pillars of the refectory of the Convento do Paraíso; the Virgin and Child sculpture. The life and work of this sculptor and its historical context in the context of the Renaissance will be the central topics of this thematic visit led by Rute Carapinha, technical assistant at the Museum.*

**| MUSEU NACIONAL FREI MANUEL DO CENÁCULO (MNFMC), LARGO DO CONDE DE VILA FLOR**

**| INFO:** + 351 266 73 480 | [geral@mnfmc.dgpc.pt](mailto:geral@mnfmc.dgpc.pt) | [www.museusemonumentos.pt/pt/museus-e-monumentos/museu-nacional-frei-manuel-do-cenaculo-e-igreja-de-nossa-senhora-das-merces](http://www.museusemonumentos.pt/pt/museus-e-monumentos/museu-nacional-frei-manuel-do-cenaculo-e-igreja-de-nossa-senhora-das-merces)  
[www.facebook.com/museuevora/](https://www.facebook.com/museuevora/)

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free **| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** MNFMC**| APOIO / SUPPORT:** Museus e Monumentos de Portugal, E.P.E.



**23 E/AND 24 JUN**

11H00 (DOM | SUN)

11H00 E/AND 15H00 (SEG | MON)

TEATRO · THEATRE €

## Sr. Sabão

Animação de rua, que recria o imaginário e a memória dos vendedores ambulantes, que usavam a bicicleta como meio de transporte e como local de venda. A mercadoria carrega emoções e surpresas de um mundo onde o sabão é uma matéria prima em constante transformação. Este engenhoso espetáculo apela à participação e interação do público.

*Street entertainment, which recreates the imagination and memory of street vendors, who used bicycles as a means of transport and as a place to sell. The merchandise carries emotions and surprises from a world where soap is a raw material in constant transformation. This ingenious show calls for public participation and interaction.*

**| PARQUE INFANTIL, JARDIM PÚBLICO**

**| INFO:** + 351 266 703 112 | geral@cendrev.com

**| IDADE / AGE:** > 3 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** CENDREV/RTCP

**| APOIO / SUPPORT:** CME

**| PARCEIROS / PARTNERS:** Diário do Sul, Telefonía do Alentejo



**25 JUN · 18H30**

MÚSICA · MUSIC €

## Recital de Música de Câmara no Palácio

### Ciclo de Concertos Comentados

A última *Terça Musical* de junho é dedicada à música de câmara, aos seus diferentes agrupamentos, compositores, épocas e estéticas. A diversidade deste género musical e a riqueza sonora e tímbrica dos vários instrumentos proporcionam experiências únicas aos ouvintes.

*The last Musical Tuesday in June is dedicated to chamber music, its different groups, composers, eras and aesthetics. The diversity of this musical genre and the sound and timbral richness of the various instruments provide unique experiences for listeners.*

**| PALÁCIO DE D. MANUEL, JARDIM PÚBLICO, RUA 24 DE JULHO**

**| INFO:** + 351 266 777 116

servicoeducativo.cide@cm-evora.pt | www.cm-evora.pt

**| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Departamento de Música da Escola de Artes da Universidade de Évora, CME |

**| COPRODUÇÃO / CO-PRODUCTION:** CME, UE



CDCE

COMPANHIA DE  
DANÇA CONTEMPORÂNEA  
DE ÉVORA

CJ 961 40 00000000

BLACKBOX

# CICLO INFÂNCIAS

ESPETÁCULOS • OFICINAS • CONVERSAS • PARA A INFÂNCIA E CONTEXTO FAMILIAR

27 JUN • 10H00

DANÇA • DANCE



## Casa Corpo

### Ciclo Infâncias

A decorrer de abril a junho, este ciclo contempla espetáculos, oficinas e conversas entre artistas e público e destina-se a crianças e jovens residentes no concelho de Évora, visando colmatar a falta de programação local para este público-alvo. *Casa Corpo* é uma oficina de dança e expressão plástica, seguida de uma conversa, que oferece aos participantes o contato inicial com a dança contemporânea, numa relação direta com a expressão plástica e a utilização de diferentes materiais, que atuam como indutores do movimento.

*Running from April to June, this cycle includes shows, workshops and conversations between artists and the public and is for children and young people living in the municipality of Évora, aiming to make up for the lack of local programming for this target audience. Casa Corpo is a dance and plastic expression workshop, followed by a conversation, which offers participants initial contact with contemporary dance, in a direct relationship with plastic expression and the use of different materials, which act as movement inducers.*

**| BLACK BOX, ZONA INDUSTRIAL ALMEIRIM NORTE, RUA ANÍBAL TAVARES, N.º 2**

**| INFO:** + 351 266 743 492 | office@cdce.pt | www.cdce.pt | facebook

**| IDADE / AGE:** > 6 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** Grátis (mediante inscrição) / Free (with registration)

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Companhia de Dança Contemporânea de Évora (CDCE)

**| APOIO / SUPPORT:** RPCultura, DGArtes, CME



**UNTIL/ATÉ 28 JUN**

ATIVIDADES PARA ESCOLAS · ACTIVITIES FOR SCHOOLS



## Programas para escolas

O programa de visitas para escolas do Serviço Educativo da Fundação Eugénio de Almeida (FEA) é adaptado aos diferentes níveis de ensino e explora os conteúdos históricos e patrimoniais do Paço de São Miguel, do Arquivo e Biblioteca Eugénio de Almeida, da Coleção de Carruagens, do Jardim das Casas Pintadas e das exposições do Centro de Arte e Cultura. De forma criativa e participativa estas ofertas destinam-se a grupos do pré-escolar ao ensino secundário e ensino especial, requerendo inscrições prévias, e as iniciativas propostas são: visitas guiadas; visitas-jogo; visitas com oficina; *Sonhadores de Futuros*; *Residências Artísticas XS*.

*The visit program for schools of Educational Service of Eugénio de Almeida Foundation (FEA) is adapted to different levels of education and explores historical and heritage contents of Paço de São Miguel, Eugénio de Almeida Archive and Library, Carriage Collection, Jardim das Casas Pintadas and exhibitions at Art and Culture Centre. In a creative and participatory way, these offers are aimed at groups from pre-school to secondary education and special education, requiring prior registration, and the proposed initiatives are: guided tours; game visits; workshop visits; Future Dreamers; XS Artistic Residencies.*

### **| CENTRO DE ARTE E CULTURA DA FEA, LARGO DO CONDE DE VILA FLOR**

**| INFO:** +351 266 748 350 | [servicoeducativo@fea.pt](mailto:servicoeducativo@fea.pt) | [www.fea.pt](http://www.fea.pt) | Facebook: @fundacaoeugenioidealmeida  
Instagram: @fundacao\_eugenio\_de\_almeida **| CLASSIFICAÇÃO ETÁRIA / AGE RATING:** grupos escolares do pré-escolar ao ensino secundário e ensino especial / *school groups from pre-school to secondary education and special education* **| PREÇO / PRICE:** Grátis ou 1 €/aluno (grátis para alunos com apoio social escolar, professores e educadores), de acordo com a atividade / *Free or €1/student (free for students with school social support, teachers and educators), depending on the activity* **| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** FEA

**30 JUN • 15H30**POESIA • POETRY 

## Poesia em flor: sessão dedicada a Fernanda de Castro

### Poesia no Claustro

Autora de contos infantis, peças de teatro e romances, Fernanda de Castro (1900-1994) também escreveu poesia, pelo que, serão lidos versos de *Ante-manhã* (1919), *Cidade em flor* (1924), *Jardim* (1928) e *D'aquém e d'além alma* (1935). A vida e obra desta figura relevante da literatura portuguesa do século XX será evocada, quando passam 30 anos sobre a sua morte. A sessão estará a cargo de Andreia Santos Silva, bolseira de doutoramento no MNFMC.

*Author of children's stories, plays and novels, Fernanda de Castro (1900-1994) also wrote poetry, so verses from *Ante-manhã* (1919), *Cidade em flor* (1924), *Jardim* (1928) and *D'aquém e d'além alma* (1935). The life and work of this relevant figure in 20th century Portuguese literature will be evoked, 30 years after her death. The session will be led by Andreia Santos Silva, PhD fellow at MNFMC.*

**| MUSEU NACIONAL FREI MANUEL DO CENÁCULO (MNFMC), LARGO DO CONDE DE VILA FLOR**

**| INFO:** + 351 266 730 480 | [geral@mnfmc.dgpc.pt](mailto:geral@mnfmc.dgpc.pt) | [www.museusemonumentos.pt/pt/museu-e-monumentos/museu-nacional-frei-manuel-do-cenaculo-e-igreja-de-nossa-senhora-das-merces](http://www.museusemonumentos.pt/pt/museu-e-monumentos/museu-nacional-frei-manuel-do-cenaculo-e-igreja-de-nossa-senhora-das-merces)  
[www.facebook.com/museuevora/](https://www.facebook.com/museuevora/)

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** MNFMC

**| APOIO / SUPPORT:** Museus e Monumentos de Portugal, E.P.E.



**29 JUN · 18H00**

MÚSICA · MUSIC €

## Concerto pelos alunos da Orquestra de Cordas

Aberto à população em geral, o concerto de final de ano letivo dos jovens alunos da Orquestra de Cordas do Conservatório Regional de Évora será dirigido pelo professor Luís Rufo. Este é o maestro desta formação musical da qual fazem parte violinos, violas de arco, violoncelos e contrabaixos.

*Open to the general population, the end-of-school year concert of the young students of String Orchestra of Évora Regional Conservatory will be directed by professor Luís Rufo. He is the conductor of this musical formation, which includes violins, violas, cellos and double basses.*

### CONVENTO DOS REMÉDIOS, AV. DE SÃO SEBASTIÃO

**INFO:** +351 266 746 750 | +351 965 740 270

eboraemusica@gmail.com

producao.eboraemusica@gmail.com | eboraemusica.pt/

www.instagram.com/eboraemusica/

**PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Associação Eborae Musica | **APOIO / SUPPORT:** DGArtes, RPCultura, Antena 2, DianaFM, Jornal A Defesa, Jornal O Registo

**COPRODUÇÃO / CO-PRODUCTION:** CME



**UNTIL/ATÉ 04 JUL**

19H00-20H15 (QUI/THU)

FORMAÇÃO · TRAINING €

## Curso de Meditação

Sob o título *Promover a vitalidade e a qualidade de vida*, o curso visa a capacitação para o uso correto da meditação. Técnica milenar de promoção da vitalidade e do autoconhecimento, que compreende várias etapas, todas desenvolvidas ao longo do curso.

*Under the title Promoting vitality and quality of life, the course aims to train people in the correct use of meditation. An ancient technique for promoting vitality and self-knowledge, which comprises several stages, all developed throughout the course.*

### CENTRO GNÓSTICO DE ÉVORA, URB. QUINTA DA SOEIRA, PRACETA DR.ª JOSETTE CARDOSO SILVA, N.º 5

**INFO** +351 928 020 629 | acidagevora@gmail.com

acidagevora.negocio.site

**IDADE / AGE:** > 18 anos/years old

**PREÇO / PRICE:** Grátis/Free

**ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Associação Cultural de Investigação e Divulgação da Antropologia Gnóstica

**APOIO / SUPPORT:** CME





**ATÉ/UNTIL 10 JUL • 21H00-23H00 (QUA | WED)**

**DANÇA • DANCE** €

## **Biodanza SRT em Évora**

A *Biodanza* pode definir-se como um sistema de integração humana, renovação orgânica, reeducação afetiva (...) através da música, do canto, do movimento e de situações de encontro em grupo. O seu criador foi o chileno Rolando Toro Araneda (1924-2010), professor, psicólogo, antropólogo, poeta e pintor. Entre outros benefícios, à prática regular da atividade associa-se o potenciar do bem-estar e da capacidade de expressar emoções ou a regularização do sono.

*Biodanza can be defined as a system of human integration, organic renewal, affective re-education(...)through music, singing, movement and group meeting situations. Its creator was Chilean Rolando Toro Araneda (1924-2010), professor, psychologist, anthropologist, poet and painter.*

*Among other benefits, regular practice of the activity is associated with enhancing well-being and the ability to express emotions or regularizing sleep.*

**| ESPAÇO CELEIROS, RUA DO EBORIM, N.º 16**

**| INFO:** + 351 963 754 087 | [biodanza.srt.soares@gmail.com](mailto:biodanza.srt.soares@gmail.com) | [www.lakumay.org/biodanza](http://www.lakumay.org/biodanza)  
[www.facebook.com/biodanza.srt.paula.raquel](https://www.facebook.com/biodanza.srt.paula.raquel) | [www.instagram.com/biodanza.srt.paula.raquel](https://www.instagram.com/biodanza.srt.paula.raquel)

**| IDADE / AGE:** > 16 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** 10€ Aula aberta / Open Class

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Biodanza SRT Paula e Raquel

**| APOIO / SUPPORT:** Pédexumbo



**UNTIL/ATÉ 14 JUL • 10H30 (DOM | SUN)**

ATIVIDADES PARA BEBÉS · ACTIVITIES FOR BABIES €

## **Primavera, Verão, Outono, Inverno...**

Com conceção e orientação de Eva Leal, a atividade leva os participantes, bebés e acompanhantes, numa viagem sensorial ao mundo da arte, com paragens em cada estação do ano. O desafio é habitar o espaço expositivo explorando cores, texturas, sons e o próprio sentido de escuta e a partilha de emoções. A próxima sessão é *Leve, breve, suave, verão*, a 14 de julho.

*Designed and guided by Eva Leal, the activity takes participants, babies and accompanies, on a sensorial journey to the world of art, with stops in each season of the year. The challenge is to inhabit exhibition space, exploring colors, textures, sounds and the sense of listening and sharing emotions. Next sessions is *Light, brief, gentle, summer*, on July 14<sup>th</sup>.*

### **| CENTRO DE ARTE E CULTURA DA FEA, LARGO DO CONDE DE VILA FLOR**

**| INFO:** + 351 266 748 350 | [centrodearteecultura@fea.pt](mailto:centrodearteecultura@fea.pt) | [www.fea.pt](http://www.fea.pt) | Facebook @fundacaoeugenioidealmeida  
instagram @fundacao\_eugenio\_de\_almeida

**| IDADE / AGE:** Bebés (12 aos 30 meses), acompanhados por adultos / *babies (12 to 30 months), accompanied by adults*

**| PREÇO / PRICE:** 2.5€ criança / *child*

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** FEA

**| LOTAÇÃO / CAPACITY:** 20 pessoas / *people*



**ATÉ/UNTIL 14 JUL**

**17H00 E/AND 18H00 (SAB E DOM | SAT AND SUN)**

**MÚSICA · MUSIC** 

## **I Festival Internacional De Órgão De Évora 2023-2024**

Onze concertos, que decorrem de outubro de 2023 a julho de 2024, interpretados por artistas estrangeiros e nacionais, compõem o programa deste Festival, o qual surge na sequência lógica do avultado investimento feito na recuperação dos órgãos históricos pela Igreja de S. Francisco, pela Sé de Évora e pela igreja do Espírito Santo. O Festival pretende ser um evento em que todos os órgãos sejam tocados por organistas de carreira sólida e de referência nacional e internacional e também em que se divulgue o trabalho de jovens organistas, dando-lhes a oportunidade de se darem a conhecer. Os concertos serão a solo ou com os diversos conjuntos vocais e instrumentais.

*Eleven concerts, from October 2023 to July 2024, performed by foreign and national artists, make up the program of this Festival, which follows the logical sequence of the large investment made in the recovery of historic organs by Church of S. Francisco, Évora's Cathedral and Church of the Holy Spirit. The Festival aims to be an event in which all organs are played by organists with a solid career and with national and international references and also in which the work of young organists is publicized, giving them the opportunity to make themselves known. The concerts will be solo or with different vocal and instrumental ensembles.*

**| IGREJA DE S. FRANCISCO, IGREJA DO ESPÍRITO SANTO, SÉ**

**| INFO:** + 351 917 229 111 | [manuel@igrejadesaofrancisco.pt](mailto:manuel@igrejadesaofrancisco.pt) | [www.facebook.com/s.francisco.evora/](https://www.facebook.com/s.francisco.evora/) | **| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Igreja de S. Francisco **| APOIO / SUPPORT:** DRCA lentejo

**| PARCEIROS / PARTNERS:** Igreja do Espírito Santo, Cabido da Sé de Évora

**| PRODUÇÃO / PRODUCTION:** Igreja de S. Francisco **| CURADORIA / CURATION:** Rafael dos Reis





**ATÉ/UNTIL 15 JUL**  
**SEG-SEX | MON-FRI**

**DANÇA - DANCE** €

## **Aulas Regulares de Dança 2023-2024**

De segunda a sexta, o Espaço Celeiros é invadido pela alegria da dança, é um espaço de dança para todas as idades. Às segundas e quartas há Sevillanas e Flamenco, e também Dança Criativa às segundas. Nas terças há Danças do Mundo para a crianças e também para adultos, fechando-se o serão desse dia com as Danças Afro-Latinas, dinamizadas pelo grupo *El Tumbao*. Às quintas há Kizomba e a semana finda com Dança Contemporânea para pré-adolescentes e para Adultos.

*From Monday to Friday, Espaço Celeiros is invaded by the joy of dance, it is a dance space for all ages. On Mondays and Wednesdays there is Sevillanas and Flamenco, and also Creative Dance on Mondays. On Tuesdays there are Dances of the World for children and adults, closing the evening with Afro-Latin Dances, led by group *El Tumbao*. On Thursdays there is Kizomba and the week ends with Contemporary Dance for pre-teens and adults.*

**| ANTIGOS CELEIROS DA EPAC, RUA EBORIM, N.º 16**

**| INFO:** (horários e preços / *schedules and prices*) +351 266 732 504 | [pedexumbogeral@pedexumbo.com](mailto:pedexumbogeral@pedexumbo.com)  
[www.pedexumbo.com/aulas-regulares/](http://www.pedexumbo.com/aulas-regulares/) | [@pedexumbo.official](https://www.instagram.com/pedexumbo.official)

**| PREÇO / PRICE:** Consultar promotor / Consult promoter

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Associação PédeXumbo

**| APOIO / SUPPORT:** DGArtes, RPCultura, CME





**UNTIL/TO 20 JUL**

15H00 (SÁB | SAT) €

ATIVIDADE PARA FAMÍLIAS · FAMILY ACTIVITIES

## Sábados Criativos

Uma vez por mês, a equipa do serviço educativo da Fundação Eugénio de Almeida (FEA), segundo uma ideia concebida e orientada por Vanda Chaveiro, desafia famílias, com crianças a partir dos quatro anos, a realizarem, de forma livre e criativa, atividades inspiradas nas exposições do Centro de Arte e Cultura da FEA. Os próximos sábados da iniciativa são 18 de maio, 15 de junho e 20 de julho.

Once a month, Fundação Eugénio de Almeida (FEA) educational service team challenges children and adults to participate, freely and creatively, in activities inspired by the exhibitions at its Art and Culture Centre. Aimed at families with children over four years old, the initiative is designed and guided by Vanda Chaveiro. Its calendar follows the dates May 18<sup>th</sup>, June 15<sup>th</sup> and July 20<sup>th</sup>.

**CENTRO DE ARTE E CULTURA DA FEA, LARGO DO CONDE DE VILA FLOR**

**INFO:** + 351 266 748 350 | [servicoeducativo@fea.pt](mailto:servicoeducativo@fea.pt)

**IDADE / AGE:** > 4 anos / years old

**PREÇO / PRICE:** Grátis com inscrição prévia / Free with previous subscription

**ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** FEA Serviço Educativo



**ATÉ/UNTIL 30 JUL**

20H30-22H00 (TER/TUE)

DANÇA · DANCE €

## Danças de Salão e Latinas

A dança é um dos exercícios mais completos, adequado para todas as idades, em pares é também uma forma socializar, algo essencial hoje. Como tal, a AssociArte volta a ter aulas de danças de salão e latinas, este ano com Tiago Ferrão, professor e atleta. Federado desde 2005, e treinador desde 2012, foi vice-campeão nacional em 2009, e tri-campeão regional e vice-campeão regional, várias vezes, de 2007 a 2016.

Dancing is one of the most complete exercises, suitable for all ages, in pairs it is also a way to socialize, something essential today. As such, AssociArte once again offers ballroom and Latin dance classes, this year with Tiago Ferrão, teacher and athlete. Federated since 2005, and coach since 2012, he was national runner-up in 2009, and three-time regional champion and regional runner-up, several times, from 2007 to 2016.

**ARMAZÉM 8, RUA DO ELECTRICISTA N.º 8, PITE**

**INFO:** + 351 933 326 005 | [associarte.aca@gmail.com](mailto:associarte.aca@gmail.com)

**IDADE / AGE:** > 12 anos / years old

**PREÇO / PRICE:** Consultar promotor / Consult promoter

**ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** AssociArte-Associação de Comunicação e Artes

**APOIO / SUPPORT:** CME, DGARTES, RPCultura, UFMHF, DS, Rádio Campanário, DianaFM, Rádio Telefonia do Alentejo, Jornal O Registo, Viral Agenda, Baía dos Sons Produções Culturais Lda.



**UNTIL/TO 26 JUL · 15H00-20H00 (TER-SEX | TUE-FRI)**

**FORMAÇÃO · TRAINING** **ARTES VISUAIS · VISUAL ARTS** €

## **Ilustrar o que te Rodeia - A Minha Arte**

Com formação em artes plásticas, nas áreas do desenho, pintura e noutras técnicas mistas, Elisabete Barradas, responsável pelo Carvão Estúdio, dinamiza estas aulas no Armazém 8. Realizadas de terça a sexta-feira, em horários entre as 15h00 e as 20h00, as mesmas destinam-se a aprendizes de várias idades, que queiram adquirir conhecimentos e práticas de desenho, ilustração, pintura e de outras artes e técnicas de artes visuais.

*With training in fine arts, in the areas of drawing, painting and other mixed techniques, Elisabete Barradas, responsible for Carvão Estúdio, runs these classes at Armazém 8. Held from Tuesday to Friday, at times between 15h00 and 20h00, they are aimed at apprentices of various ages, who want to acquire knowledges of drawing, illustration, painting and other arts and techniques of visual arts.*

**| CARVÃO ESTÚDIO, ARMAZÉM 8, RUA DO ELECTRICISTA, N.º 8, PITE**

**| INFO:** + 351 961 716 884 | olimpoarte@gmail.com | Olimpo Arte Facebook | Instagram

**| IDADE / AGE:** > 5 aos / to 75 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** Mínimo 20 €/mês / Minimum 20 €/month

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Carvão Estúdio

**| APOIO / SUPPORT:** AssociArte-Associação de Comunicação e Artes



## ATÉ/UNTIL 31 JUL

ATIV. PARA ESCOLAS · SCHOOL ACTIVITY €

### Oficinas artísticas

Laboratórios de experimentação e descoberta onde, a partir de um objeto, de uma história, de uma música ou de um lugar, cada grupo é levado a explorar, criar, pensar e comunicar através de diferentes linguagens artísticas. As oficinas são pensadas para públicos de diferentes idades e decorrem em diferentes lugares, como o Palácio, o jardim, a sala de aula ou o recreio da escola.

*Experimentation and discovery laboratories where, based on an object, a story, a song or a place, each group is led to explore, create, think and communicate through different artistic languages. The workshops are designed for audiences of different ages and take place in different places, such as the Palace, the garden, the classroom or the school playground.*

**| CENTRO INTERPRETATIVO DA CIDADE DE ÉVORA (CICE), PALÁCIO DE D. MANUEL, JARDIM PÚBLICO, MERCADO, PRAÇAS, LARGOS**

**| INFO:** + 351 266 777 116

servicoeducativo.cide@cm-evora.pt

**| IDADE / AGE:** > 3 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** Grátis com marcação / Free with subscription **| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Serviço Educativo da Divisão de Cultura e Património (DCP) da CME

**| CONSULTORIA / CONSULTANCY:** Burilar - Processos Criativos na Mediação de Públicos



## ATÉ/UNTIL 31 JUL

18H00-19H00 (QUA / WED)

MÚSICA · MUSIC €

### Aulas - Canto

Ciente dos benefícios e do prazer de cantar, a AssociArte volta a proporcionar aulas para quem gosta de cantar e/ou para quem quer aprender a cantar. Em 2023-2024 a professora convidada é a cantora alentejana Mara e as aulas decorrem no Convento dos Remédios, às 18H00, nas quartas-feiras.

*Aware of the benefits and pleasure of singing, AssociArte once again offers classes for those who like to sing and/or for those who want to learn to sing. In 2023-2024 the guest teacher is the singer Mara, from Alentejo, and classes take place at Convento dos Remédios, at 6pm, on Wednesdays.*

**| CONVENTO DOS REMÉDIOS, AV. DE S. SEBASTIÃO**

**| INFO · PREÇO / PRICE:** + 351 933 326 005

associarte.aca@gmail.com

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** AssociArte

**| APOIO / SUPPORT:** CME, DGARTES, RPCultura, UFMHF, DS, Rádio Campanário, DianaFM, Rádio Telefonia do Alentejo, Jornal O Registo, Viral Agenda, Baía dos Sons Produções Culturais Lda.





## ATÉ/UNTIL 31 JUL

VISITA GUIADA · GUIDED TOUR



### Visitas Orientadas

As visitas orientadas são um espaço de encontro para conhecer e reconhecer a cidade com as suas histórias e as suas gentes. Fazem-se perguntas, revelam-se respostas, lançam-se novas perguntas... O que conta aquela rua? Como foi parar ali aquela janela? Aquela fonte, que história tem?... São algumas dos pontos de partida destas visitas.

*Guided visits are a meeting space to get to know and recognize the city with its stories and its people. Questions are asked, answers are revealed, new questions are raised... What does that street mean? How did that window get there? That fountain, what story does it have?... These are some of the starting points for these visits.*

**| CENTRO INTERPRETATIVO DA CIDADE DE ÉVORA (CICE), PALÁCIO DE D. MANUEL, JARDIM PÚBLICO**

**| INFO:** + 351 266 777 116

**| IDADE / AGE:** Grupos - Groups maiores de 3 anos

**| PREÇO / PRICE:** Grátis com marcação / Free with subscription **| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Serviço Cultural e Educativo da Divisão de Cultura e Património (DCP) da CME **| CONSULTORIA / CONSULTANCY:** Burilar - Processos Criativos na Mediação de Públicos



© Telmo Rocha

## ATÉ/UNTIL 31 JUL

(SEG-QUI | MON-THU)

DANÇA · DANCE



### Centro de Formação Artística CDCE

Nélia Pinheiro e Marta Almeida dão aulas de dança contemporânea (maiores de 12 anos) e de dança criativa (maiores de 6 anos), e aulas de pilates (maiores de 18 anos). Num modelo formativo que estimula a prática da dança, a aquisição de novos conhecimentos e a investigação de novas linguagens, buscando a afirmação artística individual.

*Nélia Pinheiro and Marta Almeida teach contemporary dance classes (over 12 years old) and creative dance (over 6 years old), and Pilates classes (over 18 years old). In a training model that encourages the practice of dance, the acquisition of new knowledge and the investigation of new languages, seeking individual artistic affirmation.*

**| BLACK BOX, ZONA INDUSTRIAL ALMEIRIM NORTE, RUA ANÍBAL TAVARES, N.º 2**

**| INFO:** + 351 266 743 492 | office@cdce.pt | www.cdce.pt

**| PREÇO / PRICE:** Consultar promotor / consult promoter **| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Companhia de Dança Contemporânea de Évora (CDCE)

**| APOIO / SUPPORT:** RPCultura, DGArtes, CME



# O RENASCER DA LIBERDADE

**Mostra Documental do 25 abril**

**Arquivo  
Distrital  
Évora**

# Ao Povo do distrito de Évora

VÃO realizar-se «eleições» à Assembleia Nacional. Os quatro anos decorridos após as eleições de 1969 mostraram com toda a clareza ao povo português que a próxima acto eleitoral não passará de uma farsa. Milhares de cidadãos, com direito de voto, foram excluídos dos cadernos eleitorais por uma forma viciada de recenseamento; foram proibidas as comissões de recenseamento e exerceram-se pressões sobre os que não participaram. Deliberadamente se procurou mistificar o acto eleitoral, mediante uma campanha de informação tendenciosa apoiada pela repressão e pela censura.

Durante estes quatro anos, impediu-se a Oposição Democrática de se manifestar e de se organizar e reprimiram-se com ferocidade os Movimentos Democráticos: a liberdade de expressão continuou limitada; negou-se o direito de livre associação aos trabalhadores; intensificaram-se os campeonos de intimidação e repressão. O governo fascista, através do seu aparelho de repressão — D. G. S., G. N. R., P. S. P., decretos-les, censura — proibiu, prendeu, torturou, matou, reprimiu as lutas democráticas dos trabalhadores e dos estudantes, encerrou cooperativas culturais, perseguiu, prendeu e demitiu dirigentes sindicais.

Paralelamente, as condições materiais de vida do povo português pioraram. O fascismo, como ditadura económica, cada vez mais aprimo as suas últimas posturas económicas: a concentração

**ATÉ/UNTIL 31 JUL • 09H30-17H00 (SEG-SEX | MON-FRI)**

50 ANOS · 25 DE ABRIL 

EXPOSIÇÃO · EXHIBITION €

## O Renascer da Liberdade Monstra Documental do 25 Abril

Nesta mostra o Arquivo Distrital de Évora (ADE) divulga documentação relativa ao contexto da Revolução dos Cravos, apontando o ambiente repressivo vivido dos finais do Estado Novo e, ao mesmo tempo, a determinação e a ousadia de quem resistia à opressão e queria ser livre.

Enquadrada nas Comemorações dos 50 anos do 25 de Abril de 1974, esta mostra documental pretende contribuir para revelar como se devolveu a Liberdade e a Democracia ao povo português, após 48 anos de autoritarismo.

*In this exhibition, Évora District Archive (ADE) publishes documentation relating to the context of Carnation Revolution, highlighting the repressive environment experienced at the end of Estado Novo and, at the same time, the determination and boldness of those who resisted oppression and wanted to be free.*

*As part of the celebrations of the 50th anniversary of April 25, 1974, this documentary exhibition aims to help reveal how Freedom and Democracy were returned to the Portuguese people, after 48 years of authoritarianism.*

ARQUIVO DISTRITAL DE ÉVORA (ADE), AVENIDA DA UNIVERSIDADE, N.º 5

**INFO:** + 351 266 006 600 | [mail.adevr@adevr.dqlab.gov.pt](mailto:mail.adevr@adevr.dqlab.gov.pt) | [adevr.dqlab.gov.pt/](http://adevr.dqlab.gov.pt/)

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION: ADE



**ATÉ/UNTIL 31 JUL • 18H00-21H00**

**VISITA GUIADA • GUIDED TOUR**



## **Parque de Esculturas Terra e Sol**

**Atelier Gabriel Seixas**

Parque evolutivo, com esculturas de grande dimensão, inserido na paisagem alentejana. Segue o conceito do projeto do Atelier Gabriel Seixas, de simbiose entre a terra (mármore, de Vila Viçosa) e o céu (sol), com o desperdício da indústria extrativa das pedreiras e a energia fotovoltaica a servirem a criação artística. As esculturas e as instalações de luz são iluminadas pela energia acumulada nas horas de sol.

Evolutionary park, with large sculptures, set in Alentejo landscape. It follows the concept of Atelier Gabriel Seixas' project, of symbiosis between earth (marble, from Vila Viçosa) and sky (sun), with waste from quarry extractive industry and photovoltaic energy serving artistic creation. Sculptures and light installations are illuminated by sunlight accumulated energy.

**| HERDADE DAS MASCARENHAS, ATELIER GABRIEL SEIXAS, SÃO MIGUEL DE MACHEDE**

**| INFO:** + 351 914 765 769 | gabriel.seixas@sapo.pt | www.facebook.com/gabriel.seixas.1217

**| PREÇO / PRICE:** Grátis com marcação / Free with subscription: gabriel.seixas@sapo.pt

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Parque de Esculturas Terra e Sol / Atelier Gabriel Seixas



**ATÉ/UNTIL 15 SET** • 09H30-13H00 | 14H00-17H30 (TER-DOM | TUE-SUN)

EXPOSIÇÃO • EXHIBITION €

## **Maria José Palla: o autorretrato como natureza-morta - uma retrospectiva**

Maria José Palla (1944) é uma fotógrafa que carece de uma exposição retrospectiva, e no ano em que celebra 80 anos, o Museu Nacional Frei Manuel do Cenáculo (MNFMC) procura colmatar tal lacuna. Filha de uma artista plástica e de um fotógrafo e designer; exilada em Paris, é filha também da Sorbonne e da École du Louvre; especialista em Gil Vicente.

Professora jubilada da UNL, com imagem de atriz do cinema expressionista alemão, conhece bem o poder das séries e a força do rosto. É essa força que se quer mostrar, retrospectivamente, na exposição comissariada por Sandra Leandro.

*Maria José Palla (1944) is a photographer who needs a retrospective exhibition, and in the year in which celebrates its 80<sup>th</sup> anniversary, MNFMC seeks to fill this gap. Daughter of a visual artist and a photographer and designer; exiled in Paris, she is also a daughter of Sorbonne and École du Louvre; specialist in Gil Vicente.*

*A retired professor at UNL, with the image of an actress from German Expressionist cinema, she knows well the power of series and the strength of face. It is this strength that we want to show, retrospectively, in the exhibition curated by Sandra Leandro.*

**| MUSEU NACIONAL FREI MANUEL DO CENÁCULO (MNFMC), LARGO DO CONDE DE VILA FLOR**

**| INFO:** + 351 266 730 480 | geral@mnfmc.dgpc.pt | www.museusemonumentos.pt/pt/museus-e-monumentos/museu-nacional-frei-manuel-do-cenaculo-e-igreja-de-nossa-senhora-das-merces  
www.facebook.com/museuevora/

**| PREÇO / PRICE:** 8€

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** MNFMC

**| APOIO / SUPPORT:** Museus e Monumentos de Portugal, E.P.E.





**ATÉ/UNTIL 06 OUT** • 10H00-13H00 | 14H00-18H00 (TER-DOM | TUE-SUN)

50 ANOS • 25 DE ABRIL **5**

EXPOSIÇÃO • EXHIBITION **€**

## No Tempo Todas as Perguntas

De / By **Alfredo Cunha**

Nesta exposição individual o autor conta uma história da década de 1970, em Portugal, através de 36 fotografias, algumas inéditas, todas com um traço comum: o olhar de quem era criança no 25 de Abril de 1974.

É uma proposta de viagem ao passado, que nos marcou coletivamente; ao futuro, através da esperança refletida em todos estes rostos fotografados por Alfredo Cunha. E talvez haja um terceiro tempo passível de conjugação nesta exposição: o presente, que merece uma reflexão, aberta, crítica e disponível.

O Serviço Educativo da Fundação Eugénio de Almeida (FEA), realiza visitas guiadas à exposição para o público em geral e visitas-jogo para escolas e famílias, sob marcação prévia.

*In this solo exhibition, the author tells a story of the 1970s, in Portugal, through 36 photographs, some unpublished, all with a common trait: the look of someone who was a child on April 25, 1974.*

*It is a proposal for a trip to the past, which marked us collectively; to the future, through the hope reflected in all these faces photographed by Alfredo Cunha. And perhaps there is a third time that can be combined in this exhibition: present, which deserves open, critical and available reflection.*

*Educational Service of Eugénio de Almeida Foundation (FEA) carries out guided tours of the exhibition for general public and game visits for schools and families, by appointment.*

**| CENTRO DE ARTE E CULTURA DA FEA, LARGO DO CONDE DE VILA FLOR**

**| INFO:** + 351 266 748 350 | [centroarteecultura@fea.pt](mailto:centroarteecultura@fea.pt) | [www.fea.pt](http://www.fea.pt) | Instagram @centroarteecultura

Facebook Centro de Arte e Cultura - Fundação Eugénio de Almeida | **IDADE / AGE:** > 3 anos / years old | **PREÇO / PRICE:**

Grátis / Free | **ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Fundação Eugénio de Almeida | **CURADORIA / CURATION:** Patrícia Reis





**ATÉ/UNTIL 27 OUT**

EXPOSIÇÃO · EXHIBITION 

## Retratos de Uma Descoberta Do Cabeço da Anta ao Alto das Pedras Talhas

No ano em que se comemoram 60 anos da identificação de dois dos mais importantes monumentos megalíticos de Portugal, o Cromeleque dos Almendres e a Anta Grande do Zambujeiro, a Câmara Municipal de Évora (CME) promove uma exposição temporária sobre a sua descoberta. Construída a partir do espólio documental e fotográfico do arqueólogo Henrique Leonor de Pina (1930-2018), doado pela sua família à CME, essa é feita de imagens e de palavras, de memórias e de legado.

*In the year that are celebrated 60 years since the identification of two of the most important megalithic monuments in Portugal, Cromeleque dos Almendres and Anta Grande do Zambujeiro, Municipal Council of Évora (CME) promotes a temporary exhibition about their discovery. Built from the documentary and photographic collection of archaeologist Henrique Leonor de Pina (1930-2018), donated by his family to CME, this is made of images and words, memories and legacy.*

**| PALÁCIO DE D. MANUEL, JARDIM PÚBLICO, RUA 24 DE JULHO**

**| INFO:** + 351 266 777 116 | cmevora@cm-evora.pt

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** CME



**ATÉ/UNTIL 10 DEZ**

(17H30-18H15)

MEDITAÇÃO · MEDITATION 

## Mindfulness e meditação com mantra

A paz, a permacultura, a liderança circular ou a diversidade, são alguns dos princípios que norteiam a associação Círculos de Transformação. Esta promove, até dezembro, aulas práticas gratuitas de mindfulness e de meditação com mantra, abertas a todos, nas segundas terças-feiras de cada mês.

*Peace, permaculture, circular leadership or diversity are some of the principles that guide Círculos de Transformação association. Until December, it promotes free practical mindfulness and mantra meditation classes, open to everyone, on the second Tuesday of each month.*

**| CÍRCULOS DE TRANSFORMAÇÃO, RUA MIGUEL BOMBARDA, N.º 66**

**| INFO:** + 351 920 245 408 | nataliarita@hotmail.com

**| PREÇO / PRICE:** Grátis / Free

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Círculos de Transformação



**ATÉ/UNTIL 31 DEZ**

**DANÇA · DANCE** €

## **Aulas Regulares de Sevillanas e Flamenco**

Com Inês da Costa Ramalhinho e Bruno David, a Escola de Formação de Bailarinos da Companhia de Triana promove, nas instalações da Escola Salesianos Évora, aulas regulares de sevilhanas e flamenco, até ao final de 2024.

*With Inês da Costa Ramalhinho and Bruno David, Dancer Training School of Companhia de Triana promotes, on the premises of Escola Salesianos Évora, regular sevilhanas and flamenco classes, until the end of 2024.*

**| ESCOLA SALESIANOS ÉVORA, AV. SÃO JOÃO BOSCO, N.º 4**

**| INFO:** + 351 967 982 639/ + 351 931 131 925

[edcompanhiatriana@gmail.com](mailto:edcompanhiatriana@gmail.com)

[www.facebook.com/associacaoadact](https://www.facebook.com/associacaoadact)

**| IDADE / AGE:** > 4 anos / years old

**| PREÇO / PRICE:** Consultar promotor / Consult promotor

**| ORGANIZAÇÃO / ORGANIZATION:** Escola de Formação de Bailarinos Companhia de Triana

**| APOIO / SUPPORT:** Salesianos Évora



## **Central Elevatória de Água**

—  
**UNIDADE MUSEOLÓGICA  
Rede de Equipamentos  
Culturais Municipais**

 Rua do Menino Jesus

 segunda a sexta-feira

 09h00 às 12h30  
13h00 às 16h30



**ARTISTA DA CAPA**  
COVER ARTIST

**Tiago  
Galo**

[www.tiagogalo.com](http://www.tiagogalo.com)  
@tiago.galo

Artista português radicado em Lisboa, iniciou-se como ilustrador colaborando em fanzines e exposições, ainda antes de terminar a licenciatura em arquitetura. Em 2011, venceu o prémio de melhor banda desenhada no concurso *Amadora BD*. Trabalhou, entretanto, alguns anos como arquiteto, acabando por se dedicar apenas à ilustração. Em 2021, foi um dos vencedores da Exposição de Ilustração da Feira do Livro Infantil de Bolonha.

Atualmente trabalha para jornais, revistas e outras entidades como como National Geographic Travel, BBC Focus, Casa da Música, Vogue, Deloitte ou Condé Nast Traveller.

Portuguese artist based in Lisbon, he started out as an illustrator collaborating in fanzines and exhibitions, even before finishing his degree in architecture. In 2011, he won the best comic book award in *Amadora BD* contest. However, he worked for a few years as an architect, ending up dedicating himself solely to illustration. In 2021, he was one of the winners of Illustration Exhibition at Bologna Children's Book Fair.

He currently works for newspapers, magazines and other entities such as National Geographic Travel, BBC Focus, Casa da Música, Vogue, Deloitte or Condé Nast Traveler.

